

Najciekawsze
znajomości
w Internecie

Wejdź teraz
na CZAT!

naszemiasto.pl

partner  wp.pl

Dziennik Malborski

Dziennik
Bałtycki

nr 28 (325) / indeks 350028

piątek 9 lipca 2004 r.

MALBORK / NOWY STAW / STARE POLE / MIŁORADZ / LICHNOWY /
LISEWO MALBORSKIE

Najnowsze
wiadomości
z Twojego miasta



malbork.naszemiasto.pl
partner  wp.pl

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Malbork. Konflikt o to, kto dał i ile ofiarom eksplozji

ZGLISZCZA I EMOCJE



Tragiczny wybuch sprzed roku jeszcze dziś niesie się echem... wśród opinii publicznej. Ofiary mają żal do władz samorządowych a władze – do poszkodowanych.

Fot. Aleksander Winter/archiwum

Miasto niewiele nam pomogło! – skarży się Jerzy Dłubak. Wiceburmistrz Mieczysław Roeding jest wstrząśnięty tymi słowami. Tak sprzeczne wypowiedzi dotyczą wybuchu gazu, który ponad roku nie tylko wstrząsnął posadami domu przy ulicy Zygmunta Starego, ale i całą malborską społecznością. A najbardziej – poszkodowanymi, rodziną Dłubaków. W eksplozji stracili syna i dach nad głową. Część do-

mu należy do Tomasza Kwiatkowskiego.

Sprawa, która swój tragiczny początek miała 22 czerwca ub. r., ciągle budzi emocje.

– Przecież to po interwencji burmistrza Wilka MOPS natychmiast oddelegował pracownika socjalnego, by szczegółowo zapoznał się z sytuacją rodziny, która ucierpiała w trakcie wybuchu – prostuje Roeding.

Przypomnijmy – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

przekazał rodzinie 3 tysiące złotych.

– To miasto finansuje pomoc społeczną, a więc do państwa Dłubaków trafiły pieniądze z naszego budżetu – dodaje Roeding.

Wiceburmistrz przypomina też, że zaproponowano poszkodowanym zakwaterowanie na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji. Dłubakowie, szukając dachu nad głową, skorzystali jednak ze wsparcia przyjaciół. A potem poprosili władze o pomoc w remoncie nowego domu;

chcieli tylko papę i nowe okna... Należy dodać, że ich nie dostali.

– Proszę zrozumieć, nawet w obliczu takiego nieszczęścia obowiązują pewne zasady gospodarowania publicznymi pieniędzmi – broni się wiceburmistrz Roeding.

Z jednej strony, prawo nie przewiduje przekazywania środków z miejskiej kasy na remont prywatnej posesji. Z drugiej, tworzenie takiego precedensu mogłoby zostać władzom wytknięte.

Anna Gradowska

4 Raport. Ceny rosną

Ceny twarogu i śmietany się nie zmieniły. Jednak za ser żółty trzeba zapłacić już więcej. W górę poszła też cena masła. Wejście Polski do Unii Europejskiej nie miało wiązać się ze wzrostem cen, jednak wielu ludzi odczuwa podwyżki po każdorazowej wizycie w sklepie.



8 Zamek. Nowa wystawa

Sprzęty codziennego użytku, naczynia, monety oraz odważniki to tylko część eksponatów składających się na nową wystawę w Muzeum Zamkowym zatytułowaną „Pacifica terra Prusowie, Słowianie, Wikingowie u ujścia Wisły”. Prezentowane tam eksponaty pochodzą głównie ze zbiorów Muzeum w Elblągu, Archeologicznego w Gdańsku oraz Muzeum Warmii i Mazur w Olsztynie.



9 Nogat. Wyścigi smoków

Blisko cztery godziny trwały IV Malborskie Wyścigi Smoczych Łodzi rozgrywane na rzece Nogat. Na starcie stanęło jedenaście załóg, w tym goście z Gdańska i Chełma. Oczywiście nie zabrakło też drużyny „Dziennika Bałtyckiego” i Przyjaciół z Baszty, która dzielnie walczyła z innymi załogami tylko nieznacznie im ustępując.



R E K L A M A

MIX korzyści

bez abonamentu
80 gr z VAT na stacjonarny

NOKIA 3510i
za 1 zł

NOKIA 3510i
od 19 zł

Telefon na kartę za 1 zł

- Połączenie samych korzyści.
- Pełna kontrola kosztów i markowe telefony od 1 zł.
- Bez abonamentu, bez rachunku.
- Na stacjonarny tylko 80 gr z VAT za minutę.

COLTEX DAKAR www.coltex.plusgsm.pl **mix Plus**

- Malbork
ul. Mickiewicza 84
tel. (0-55) 272-20-96
- Malbork
ul. Kościuszki 53,
tel. (055) 273-45-85

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Specjalnie dla was

Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu. Nasze pytanie: **W jakim mieście odbywa się corocznie Jarmak Dominikański?**

Na odpowiedzi czekamy do 8 sierpnia 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Graj i wygrywaj

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów.



A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią miniwieża! Takiej okazji nie można przegapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazecie znajdziesz także korzystną ofertę rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza – to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca!

Tu uzyskasz rabaty z kartą Klubu Prenumeratora: Salon Kosmetyczno Fryzjerski ABACOSUN, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, VIVA Club Sopot, Toyota Chwaszczyno, Kawiarnia Restauracja Derby, Chemia – materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, Hotel Szydłowski, Hotel Niedźwiadek, Zakład Optyczny Stojałowski, Auto Serwis WT Błazewicz.

Wyjeżdżasz

– zawieś prenumeratę

Jeżeli posiadasz prenumeratę domową, czyli otrzymujesz „Dziennik” przed godz. 8, masz możliwość zawieszenia dostawy prenumeraty. Zawieszenie jest bardzo przydatne, jeżeli właśnie wyjeżdżasz na kilka dni i nikogo nie będzie w domu. Warunkiem zawieszenia jest zgłoszenie telefoniczne pod nr. 0 800 15 00 26 na 3 dni robocze przed terminem zawieszenia.

Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową – „Dziennika Bałtyckiego” – skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.



R E K L A M A

Auto+moto+gratka

zamów reklamę w **środe**
w **Dzienniku**, (058) 30 03 200

Praca+szkolenia

zamów reklamę
we **wtorek**
w **Dzienniku**

AQUA

CENTRUM REKREACYJNO-SPORTOWE
PRZY HOTELOWI „POSEJDON”

BAZEN, SAUNA
SIŁOWNIA
AQUA - AEROBIK

GDAŃSK, ul. KAPUJCZA 30
tel. (0-58) 511-30-51
0 602 13 20 20
www.aqua.gda.pl

145304A

Dziennik Malborski

Staly dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Szef oddziału: Małgorzata Grosicka



REDAKCJA MALBORK

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Malbork, ul. Kościuski 5,
tel. (055) 270 23 01
Sekretariat wydania - Malbork, tel. 270 23 00

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny: Maciej Siemieda, tel. 300 33 00
Z-cj red. naczelny: Marcin Dyblik, 3003 304
Maciej Wośko, tel. 3003 305
Mariusz Szmidka, 685 47 20

REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,
300-32-10 fax 300-32-13

Gdynia, ul. Starowiejska 17/2
tel. (058) 660 65 20 do 33
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel./fax (058) 622 74 79

Malbork, ul. Kościuski 5
tel. (055) 270 23 14
270 23 15

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polejko 3, tel. 30-03-700, fax 30-03-703
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 30 03 128

W sieci. www.wortal.malbork.pl

Buszuj w sieci

Już kilkadziesiąt malborskich stron internetowych, m.in. instytucji, firm, organizacji udało się skupić w jednym miejscu. Powód?

– Zależało nam, by wszystko to, co jest w mieście i powiecie, znalazło się w jednym wortalu. Dzięki temu przeciętny użytkownik ma łatwiejszy dostęp do zasobów internetowych – wyjaśnia informatyk Piotr Sypniewski, jeden z autorów pomysłu na to przedsięwzięcie. – To projekt eksperymentalny. Dlatego chcemy, by internauci wyrazili swoje opinie na ten temat. Uruchomiliśmy bowiem forum dyskusyjne. Działamy krótko, chcemy dowiedzieć się na czym zależy buszującym w sieci.

Strona www.wortal.malbork.pl to kontynuacja, działającego od 1997 roku adresu www.malbork.pl.

– Od tego czasu powstało wiele nowych witryn. Niektóre miały mało konkretną treść i niesprecyzowaną formę, co nam nie odpowiadało – wyjaśnia Piotr Sypniewski, także



Piotr Sypniewski często zagląda na stronę, której jest pomysłodawcą. Jest ciekaw opinii internautów.

Fot. Aleksander Winter

w imieniu Moniki Szeligi, współtwórczyni wortalu.

Wortal to forma zagospodarowania serwera internetowego, uruchomionego przez malborskie Starostwo Powiatowe.

– Chociaż fizycznie serwer jest w Urzędzie Miasta, bo tam są lepsze warunki techniczne – zdradza ciekawostkę informatyk.

Pojemność powiatowego komputera umożliwia umieszczenie tam wszystkich stron internetowych organizacji pozarządowych, działających na zasadzie non profit. – Zależy nam, by to nie było rozproszone po całej sieci. Jednak jest jeden warunek: adres internetowy musi znajdować się w domenie malbork.pl. Koszt to zaledwie

61 zł rocznie. Chodzi przede wszystkim o promocję powiatu – tłumaczy Sypniewski.

W ten sposób nie trzeba przygotowania strony zlecać komercyjnemu operatorowi. Pomysłodawcy wortalu zajmą się wszystkim. Mają już doświadczenie: obsługują gminę Stare Pole i Stowarzyszenie Pomocy Miś.

Anna Gradowska

Burze. Z przymrużeniem oka Zapomniane zwyczaje ludowe

Rozpoczął się okres wyładowań atmosferycznych. Burze od wieków budziły strach wśród ludzi.

– Moja ciocia potwornie bała się burzy – opowiada Alicja Chlebowicz, mieszkanka Malborka. – Odwiedziła mnie któregoś wieczoru w chwili, gdy rozszalała się nawałnica. Postanowiła zostać u mnie i schowała się w łazience. W nocy obudził mnie grzmot. Po chwili w pokoju zrobiło się widno. I nagle zobaczyłam pod stołem poruszającą się zjawę, owiniętą w białą szatę. Zaczęłam krzyczeć, zjawa mi zawtórowała. Okazało się, że to była ciocia, której znudziło się siedzenie w łazience. Chciała się jej spać, owinęła się w kołdrę i zamiast do łóżka, ze strachu weszła pod stół – śmieje się Alicja Chlebowicz.

Z burzami, tak jak z innymi zjawiskami atmosferycznymi, łączy się wiele zwyczajów naszych przodków, o których nikt już dzisiaj nie pamięta. Ponieważ ostatnio niemal każdego dnia widać błyski i rozlegają się charakterystyczne grzmoty, może warto je sobie przypomnieć...

Zabezpieczyć się przed burzą można sadząc obok domu dąb, który przyciągnie piorun. Należy też dbać o bocianie gniazda, ponieważ przynoszą szczęście i chronią przed złem. Ale uważajmy! Za zabicie tego ptaka, inne – z zemsty – spowodują burze i gradobicie. Przed burzą, z zapaloną gromnicą powinno się obejść całe gospodarstwo lub odpędzać ją dzwoniąc dzwoneczkami, zarówno ręcznymi, jak i kościelnymi. W czasie grzmotów trzeba stawiać w domach, na parapetach poświęcone w kościele gromnice. Wskazane jest okapcanie nimi znaku krzyża nad drzwiami. Popiół zjedzony ze spalonego przedmiotu, np. drzewa, zapewni nam długowieczność i to bez chorób.

Rolnicy, aby ustrzec się od złych mocy, powinni orać pole w koło, pługiem zaprzężonym w woły bliźniaki. Podobny skutek osiągnie się, paląc ogniska w dniu św. Jana, skacząc i przepędzając przez nie bydło. I już burza nie jest nam straszna.

(paj)

ZDERZENIA

Jest OK

Marcin Trypler,

wojskowy z Dzierzgonia
Jest dobrze, ponieważ dostanę propozycję pozostania na stałe w wojsku. Mam zamiar skończyć szkołę saperską w Radzikowie koło Słupska. Nie boję się przyszłej pracy. Saper myli się trzy razy w życiu: raz, gdy się urodził, drugi, gdy się ożenił i trzeci przy minie. Na razie mam za sobą jeden błąd. Fajnie jest chodzić po Malborku w mundurze, tu ludzie są mili dla wojskowych. Inaczej niż w Słupsku.



Jest źle

Zenobiusz Piątek,

rencista z Malborka
Nie podoba mi się, że ludzie biorą kurantówkę i nic nie robią. Powinni odpracować te pieniądze np. przy robotach publicznych. Malbork to miasto turystyczne, a brak jest porządku. Ławki nie odnowione, często po sobocie leżą po-przewracane kosze. Nie podoba mi się, że straż miejska nie jest w stanie temu zaradzić. Przecież trasy sobotnich wędrówek są takie same. Powinni wziąć się za chuliganów.

(paj)

Zdjęcia Aleksander Winter



Malbork. Na miejscu wybuchu wciąż leży gruz

Trzęsie miastem

Po roku od wybuchu, który zniszczył dom-bliźniak przy ulicy Zygmunta Starego. Prokuratura umorzyła postępowanie w tej sprawie, nie znalazłszy przyczyny eksplozji.

Przypomnijmy: połowa budynku stała pusta, a w drugiej mieszkała rodzina. To tam zginął pod gruzami młody człowiek. Właścicielem pierwszej, nieubezpieczonej, był Tomasz Kwiatkowski, drugiej – Krystyna i Jerzy Dłubakowie. Oni posiadali polisę ubezpieczeniową

Jak potoczyły się ich losy?

— Tuż po tragedii, w której zginął nasz syn, przewieziono nas do szpitala. Przyjaciele od razu poszli do burmistrza Mieczysława Roedinga z prośbą o pomoc, zostaliśmy bez dachu nad głową. Zaproponował barakowóz – wspomina Jerzy Dłubak. — To oni szybko „zorganizowali” nam mieszkanie, a zupełnie obcy, dobrzy ludzie przynosili potrzebne rzeczy, pomagając w urządzeniu życia od nowa.

Wiceburmistrz jest wstrząśnięty tymi słowami.

— Tuż po wybuchu zaproponowaliśmy państwu Dłubakom zakwaterowanie w należącym do Ośrodka Sportu i Rekreacji Hotelu Parkowym. Mogli także wybrać jeden z wolno stojących, murowanych domków kempingowych. To było tylko doraźne wsparcie, na pierwsze dni. Gdyby poszkodowani nie mieli gdzie zamieszkać, pewnie wskazalibyśmy inne miejsce. Ale nie skorzystali z naszej pomocy – twierdzi Mieczysław Roeding.

MOPS przekazał Dłubakom 3 tys. zł, a z kościelnej zbiórki przeprowadzonej wśród wiernych trafiło do nich kolejne 5 tys. zł na powrotny życiowy start.

— A miasto nam nie pomogło – skarży się Dłubak.

Roeding nie ukrywa, że dziwi go taka postawa:

— Przecież to po interwencji burmistrza Wilka MOPS natychmiast oddelegował pracownika socjalnego, by szczegółowo zapoznał się z sytuacją rodziny, która ucierpiała w wybuchu – prosi. — Poza tym miasto finansuje pomoc społeczną, a więc do państwa Dłubaków trafiły pieniądze z naszego budżetu.

Sprzątnąć!

Po kilkunastu miesiącach od wypadku przykrymi wspomnieniami dzieli

się także Tomasz Kwiatkowski:

— Przez długi czas dom nie był zamieszkały, ale planowaliśmy, że wkrótce się tam wprowadzimy. Niestety, musieliśmy zostać w tym starym, małym mieszkanku – żali się. — Jedyną pomocą, jaką od tego czasu, otrzymaliśmy było 5 tys. zł od wielbaskich parafian.

Czas mijał, Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego nakazał wreszcie uprzątnięcie gruzowiska.

— Dwa dni po wybuchu rozmawiałem z burmistrzami, którzy obiecali pomoc. Złożyłem odpowiednie podanie. Po dwóch miesiącach kolejne – denerwuje się Kwiatkowski. — Oboje z żoną byliśmy bezrobotnymi, nie stać nas było na poniesienie kosztów odgruzowania. W końcu dostałem odpowiedź odmowną: pomoc mi nie przysługuje.

Ale urzędnicy przedstawiają zupełnie inną wersję zdarzeń.

— Uprzątnąć pozostałości domów na koszt miasta: to była nasza pierwsza myśl. Ale okazało się to formalnie niemożliwe. Mogliśmy działać tylko w czasie, gdy istniało realne zagrożenie – wspomina Roeding.

Dlatego włodarze mogli jedynie poszukiwać firm, dysponujących odpowiednim sprzętem. Pośredniczyli więc w rozmowach.

— Jakiś tydzień po tragedii znajomi z sąsiadami rozpoczęli prace na gruzowisku. Na prośbę władz miasta, Cukrownia i PEC udośćpniły na jeden dzień ciężki sprzęt. Prawdopodobnie brak koordynacji spowodował wstrzymanie robót – dzieli się przypuszczeniami Dłubak.

Okazuje się, że Tomasz Kwiatkowski – jak mówią władze – był na bieżąco informowany o sytuacji. O tym, że mógł skorzystać z okazji i jednocześnie wywieźć to, co pozostało z jego domu.

— Nie wiem, dlaczego z tego nie skorzystał. Sam wiele razy z nim na ten temat rozmawiałem – przypomina Roeding.

Nowe życie

W nowym domu, do którego przeprowadzili się Dłubakowie, przeciekał dach, okna się nie domykały. Wewnątrz panowała wilgoć, na ścianach pojawił się grzyb. Państwo Dłubakowie poprosili władze miasta o pomoc; nie chcieli pieniędzy, tylko papę i nowe okna. Nie otrzymali ich.

— Proszę zrozumieć, nawet w obliczu takiego nieszczęścia obowiązują pewne zasady gospodarowania publicznymi pieniędzmi – tłumaczy wiceburmistrz, który od po-



12 miesięcy nie wystarczyło, by rozwiązać problemy, z jakimi borykają się poszkodowane rodziny. Na zdjęciu górnym akcja ratunkowa po wybuchu.

Zdjęcia: Aleksander Winter

czątku był bardzo zaangażowany w tę historię.

Z jednej strony, prawo nie przewiduje przekazywania środków z miejskiej kasy na remont prywatnej posesji.

Z drugiej, tworzenie takiego precedensu mogłoby zostać włodarzom wytknięte.

Ale pomoc nadeszła ze strony miejscowych przedsiębiorców. Firma „U Stasia” za symboliczną złotówkę dostarczyła duże okno i drzwi balkonowe. Innego rodzaju, nieodpłatnej pomocy udzielił też lekarz.

— Mężowi groziła amputacja nogi, poprosiłam obcego chirurga, żeby się nim zajął. Przez prawie pół roku przychodził dwa razy w tygodniu i uratował ją – opowiada pani Krystyna.

Państwo Kwiatkowsky wzięli kredyt i rozpoczęli prowadzenie własnego przedsiębiorstwa. Po czasie Kwiatkowski został zwolniony z opłaty za wpis do ewidencji podmiotów gospodarczych, prowadzonych przez malborski magistrat. Samorządowcy zdecydowali, że w nadzwyczajnych okolicznościach osoby chcące rozpocząć działalność, nie muszą za to płacić. Z podob-

nego zwolnienia skorzystał Dłubak. To dodatkowy prezent zrobiony przez władze miasta.

Sąsiedzi

Czy mieszkańcy pamiętają jeszcze o zdarzeniu sprzed kilkunastu miesięcy? Sąsiadom przypominają o tym na pewno szkody, które wybuch spowodował również w ich domach. Powyłatywały szyby, uszkodzone zostały drzwi wejściowe, garażowe, ściany, dachy i okna.

— Koszty napraw musiałam ponieść sama, mój dom nie był ubezpieczony – mówi, pragnąca zachować anonimowość, sąsiadka. — Przecież nie podam Dłubaków do sądu. Przeżyli wystarczającą tragedię.

— Wybuch zniósł mój ganek, ściana szczytowa upadła na niego. Uporałem się już ze zniszczeniami – dodaje Włodzimierz Kozłowski, właściciel sąsiedniego domu. — Niestety, do dzisiaj nie zostało uporządkowane gruzowisko. Nie jest to widok budujący. Do ogrodu wychodzimy tylko wtedy, kiedy musimy.

Anna Gradowska
Joanna Nakoneczny



R E K L A M A

TEB Edukacja

Szkoły policealne

wpisowe 0 zł.
Tylko do 19 lipca
niższe czesne!

Technik Informatyk
Informatyka i Internet
Grafika komputerowa
Administrator sieci
Informatyczna obsługa przedsiębiorstw

Język angielski, niemiecki

Gospodarka Unii Europejskiej
Administracja i prawo UE, Technik BHP
Międzynarodowe systemy jakości
Logistyka i transport międzynarodowy

Technik obsługi turystycznej
Technik hotelarstwa
Technik organizacji usług gastronomicznych

Technik rachunkowości
Technik organizacji reklamy
Dekorator wnętrz

Terapeuta zajęciowy
Sekretarka - asystentka
Podstawy psychologii i socjologii

Technik usług kosmetycznych
Dietetyk, Instruktor fitness, Masaż, Wizaż

Certyfikaty międzynarodowe:
Microsoft
IT Academy Program
TEL C
The European Language Certificates
Communication & Competence
Novell

ZADZWOŃ PO BEZPŁATNY INFORMATOR
GDYNIA, ul. Starowiejska 45 (II p. pok. 206), tel. (58) 781 93 81
Gdańsk, ul. Heweliusza 11 (XV p. pok. 5), tel. (58) 321 71 21
Słupsk, ul. Grotgiera 13, tel (59) 843 92 06, (Budynek IV LO)

Towary w sklepach. Co zmieniło się po 1 maja

Ceny już europejskie a portfele nadal chude...

Wejście Polski do Unii Europejskiej nie miało wiązać się ze wzrostem cen, jednak wielu ludzi odczuwa podwyżki po każdorazowej wizycie w sklepie. Czyżby radosne obietnice, że po 1 maja ceny się nie zmienią, były jedynie mrzonką? Postanowiliśmy w praktyce odpowiedzieć naszym Czytelnikom na to pytanie. Sprawdziliśmy ceny w sześciu sklepach i jednym supermarkecie na terenie Malborka.

– Podwyżki zaczęły się już znacznie wcześniej, na przykład przed Wielkanocą podrożał cukier – informuje Anna Klimaszewska, ekspedientka w sklepie spożywczym. – Ogólnie można jednak powiedzieć, że ceny są różne i zależą od dostawców.

Nabiał

Ceny twarogu i śmietany się nie zmieniły. Jednak za ser żółty trzeba zapłacić już więcej. Za lepsze sery nawet o 10-15 procent. Przykładowo Pasłęcki kosztował 15,80 – obecnie 17,60 zł, a Ozorkowski 14,99 – obecnie 16,99 zł.

W górę poszła też cena masła i to nawet o 50-60 groszy. Kosztuje teraz 3,10-3,20, a w jednym przypadku 3,49.

– W jednym ze sklepów po masle zostały tylko puste półki, ludzie wszystko wykupili. To szok, w jakim tempie wszystko drożeje – mówi jedna z klientek, Elżbieta Rodawska.

Mięso i wędliny

Najtańsze mięso można kupić w markecie. Schab podrożał średnio ok. 2 zł; obec-



Podwyżki mięs są różne, w zależności od sklepu. W naszym jest dużo promocji – informuje Krystyna Sakowicz, kierownik sklepu mięsnego.

Fot. Aleksander Winter

nie kosztuje od 15,99 do 17,27 zł. Karkówka poszła w górę 2-3 zł na kilogramie, najwyższa jej cena wyniosła ostatnio 18,91 zł.

Podobnie wzrosły ceny łopatk – do 14,36 zł. Podrożała również wołowina – szponder z 6,99 i 7,50 do 8,99 i 9,50 zł. Za antrykot musimy zapłacić do 50 procent więcej: z 9,99 i 11,50

na 14,99 i 16,50 zł. Zrazowa kosztuje więcej o ok. 2 zł, jej aktualne ceny wahają się w granicach 18,90 – 24,80 zł.

Poszły w górę ceny drobiu. Więcej lub mniej, w zależności od tego, czy sklep zaopatruje się u producenta czy w hurtowni. Tam kurczak podrożał o ok. 1,50 zł i kosztuje 6,79 zł. Za piersi zapła-

cimy więcej o ok. 3 zł, tj. 17,30, a udka o 1,50 tj. 8,50 zł.

Serdelki kosztują do 50 procent więcej. Z 7,30 podrożały na 9,20 zł, a z 8,99 na 12,99 zł. Kielbasa polska średnio około 5 zł na kilogramie; możemy ją kupić za 18,99 i 20 zł. Cena kielbasy żywieckiej wzrosła około 3 zł na kg i kosztuje od 17 do 24,99 zł. Za szynkę zapłacimy od 2 do 5 zł drożej; aktualne ceny – 17,99 do 23 zł.

– Zmian cen nie odczuwam za bardzo w codziennych zakupach, ale też nie kupuję dużo. Wydaje mi się, że najbardziej zdrożały wędliny, ok. 30 procent, nawet kielbaski grillowe i trochę mięso. Podobno miał stanieć drób, ale stało się inaczej – dzieli się swoimi spostrzeżeniami Danuta Kopczyk, mieszkanka Malborka.

Użytki

Za kawę, herbatę, piwo, wino i wódkę płacimy mniej więcej tyle samo, co ponad miesiąc temu.

Nieznacznie staniały drogie alkohole. W przeci-

wieństwie do papierosów, które znacznie podrożały. Na przykład paczka Cristali kosztowała 4,15, dziś – 5,25 zł.

– Zauważyłam duży wzrost cen, różny w zależności od sklepu. W Elblągu zapłaciłam o połowę więcej niż w kwietniu – mówi Małgorzata Woźna.

Kosmetyki i chemia

We wszystkich sklepach ceny płynów do mycia naczyń, okien, prania są bez zmian. Podobnie jak w przypadku tańszych kosmetyków np. dezodorantów i kremów.

– Co prawda VAT wzrósł do 22 procent na dziecięce kosmetyki, lecz ich ceny nie uległy zmianie – informuje Bogusława Bednarz, sprzedawca kosmetyków.

– Najbardziej poszły w górę ceny środków owadobójczych – wyjaśnia Krystyna Waluszkowska, pracownik drogerii. – np. Muchozol kosztował 7,90, obecnie 8,45 zł. Na szczęście nasi klienci nie widzą różnicy, a przynajmniej nie skarżą się na nią.

Będzie drożej

Handlowcy przewidują dalsze podwyżki.

– Od czasu, gdy podrożały cukier i paliwo, wszystko powoli idzie w górę. Niektóre hurtownie sprzedają jeszcze stare zapasy przy niezmienionych cenach – wyjaśnia Ewa Bogut, ze sklepu ogólnospożywczego. Produkty mają cenę sugerowaną, czyli narzuconą przez producenta. W takim wypadku zmniejszamy marżę. Inne z kolei sklepy zmniejszają podwyżki stosując 2-3 tygodniowe promocje na różną towary.

– Robię zwykle większe zakupy. Nie wiem dokładnie, ile kosztują poszczególne produkty, ale nie płacę dużo większych rachunków – mówi jedna z klientek, Elżbieta Rączek. – To są groszowe podwyżki. Wydaje mi się, że ludzie po prostu lubią narzekać.

Joanna Nakoneczny

Podwyżki (w proc.) po wejściu Polski do UE



Źródło: opracowanie własne, J.Nakoneczny

Info.: Kabron

Podwyżki po wejściu Polski do UE



Źródło: opracowanie własne

Info.: Kabron

Rojal market

SIEĆ POLSKICH SKLEPÓW

OFERTA WAŻNA DO 18 LIPCA 2004. WSZYSTKIE PODANE CENY ZAWIERAJĄ PODATEK VAT.



2.79
cena za 1 kg 4,94

ANANAS
plastry, 565 g



0.55
cena za 1 kg 9,17

ZUPKA
różne smaki,
60 g

UWAGA! DŁUŻSZE GODZINY
OTWARCIA SKLEPÓW:
PONIEDZIAŁEK-SOBOTA 6³⁰-21³⁰
NIEDZIELA 8⁰⁰-18⁰⁰
WYBRANE SKLEPY BĘDĄ CZYNNIE JESZCZE DŁUŻEJ



4.29
cena za 1 kg 5,23

BRZOSKWINIE
połówki, 820 g



2.79
cena za 1 kg 9,30

DŻEM
różne smaki,
300 g



1.99
cena za 1 kg 9,95

MUSZTARDA
różne smaki, 200 g



4.29
cena za 1 kg 17,16

KAWA
250 g



1.59
cena za 1 l 1,79

MLEKO
UHT, 2%,
1 l

12.99
~~13.99~~

SER
Bałtycki,
1 kg

8.99

6.99

KIEŁBASA
grillowa, drobiowa, 1 kg



0.99
cena za 1 l 4,95

NAPÓJ
różne smaki, 200 ml



2.49
cena za 1 l 4,90

PŁYN do naczyń,
różne zapachy, 500 ml



9.99

7.99
cena za 1 kg 5,33

PROSZEK do białych,
kolorowych, 1,5 kg

Braniewo, Marynarska 3 tel. 055/243 09 66; Plac Piłsudskiego 2 tel. 055/243 00 45; Sikorskiego 1 tel. 055/243 09 28; Elbląg, ul. Armii Krajowej 1-dom handlowy Feniks tel. 055/235 05 93; Grunwaldzka 2-Giełda Elbląska tel. 055/235 06 04; ul. Nowowiejska 1 a tel. 055/235 05 87; Gdańsk, Balcerskiego 12 tel. 058/552 74 86; Długie Ogrody 6-14 tel. 058/763 13 20; Hallera 167 tel. 058/341 74 53; Jagiellońska 34 tel. 058/553 02 23; Jana Pawła II 9 tel. 058/346 93 35; Jelitkowski Dwór 2 tel. 059/559 00 88; Krzemowa 2 tel. 058/760 42 19; Noskowskiego 1 tel. 058/306 15 15; Obr. Wybrzeża 2a tel. 058/553 00 32; Opolska 3 tel. 058/556 39 07; „Zbrojownia” ul. Targ Węglowy 6 tel. 058/305 30 15; Gdynia, Białowieska 2 tel. 058/625 23 82; Chylońska 89 tel. 058/667 20 78; Chylońska 251 tel. 058/623 70 17; Czeremchowa 10 tel. 058/664 50 51; Gniewska 21 tel. 058/664 09 05; Iwazkiewicz 1 tel. 058/629 20 73; Surharskiego 2 tel. 058/625 46 03; Grudziądz, Wybickiego 21 tel. 056/642 86 06; Kwidzyn, Korczaka 3 055/279 68 30; Malbork, ul. Główna 2 tel. 055/272 20 59; ul. Targowa 1 tel. 055/272 00 57; Nowe, Trzewska 38 tel. 052/333 83 11; Nowy Staw, Kościuszki tel. 055/271 56 17; Pelplin, Dworcowa 26 tel. 058/536 14 60; Prabuty, Rynek 3 tel. 055/278 30 21; Pruszcz Gd. Batalionów Chłopskich 1 tel. 058/773 15 31; Reda, M. Bucza 16 tel. 058/678 31 61; Rumia Janowo, Stoczniovców 7 tel. 058/671 32 92; Sztum, Mickiewicza 46 tel. 055/277 24 97; Tczew, ul. Kwiatowa 4 - C. H. ECHO tel. 058/530 06 22; Wojska Polskiego 22 tel. 058/532 40 01; Żwirki 40 tel. 058/531 66 32

Zastrzegamy sobie prawo do zmian oferty zawartej w ogłoszeniu. Nie odpowiedzialni za ewentualne błędy w druku. Oferta ważna do 18 lipca (20-29 września 2004 r.) do wyczerpania asortymentu. Zdjęcia produktów znajdujące się w ogłoszeniu mogą różnić się wyglądem od towaru będącego w sprzedaży.

Starynia. Nowinki techniczne Lepsze plony dzięki satelicie



Marcin Puzio (z lewej) tłumaczy zasady działania GPS Romanowi Skibińskiemu.

Fot. Aleksander Winter

Okazuje się, że GPS (system satelitarnej lokalizacji) można stosować nie tylko w samochodach osobowych. Te do brodzijstwa techniki stosują także, na razie nieliczni, rolnicy. Na przykład Zbigniew Puzio i jego syn Marcin ze Staryni, wsi w powiecie malborskim.

Gospodarze dysponujący GPS nie mieli problemu z pomiarem działek, na których znajdują się poszczególne uprawy.

– Na jednej z nich, o powierzchni 10 hektarów, zbierałem średnio 11 ton pszenicy z hektara. Nie mogłem nadziwić się urodzajności gleby. Po pomiarach GPS okazało się, że działka ma 11,5 hektara. Plony były

więc niższe około 9,5 tony z ha – mówi Marcin Puzio.

Dzięki dokładnym pomiarom przy użyciu GPS rolnicy zaoszczędzają na nawozach i środkach ochrony roślin. Teraz wiedzą przecież dobrze, ile ich kupić.

– Gleba nie jest jednorodna w żadnym gospodarstwie. W jednym miejscu ma większą zasobność i potrzebuje mniej nawozów, w innych miejscach na odwrót. Dzięki GPS wiem, ile nawozów trzeba użyć na danym terenie – dodaje pan Zbigniew.

GPS pozwala także uniknąć... awarii. Można oznakować przeszkody znajdujące się na polu, m. in. kamienie.

– Mam ich u siebie kilkanaście – stwierdza Zbigniew Puzio. (G. W.)

Z MIŁORADZA

■ Drogi i kanalizacja

Radni gminy Miłoradz zdecydowali o przeznaczeniu 25 tys. 300 złotych na studium wykonalności budowy kanalizacji sanitarnej we wsi Bystrze. To wkład własny w inwestycję, na którą samorząd chce pozyskać środki z Unii Europejskiej. Planowane rozpoczęcie inwestycji – jeszcze ten rok, a zakończenie – 2005 r.

Z kolei 80 tys. złotych przeznacza gmina na remonty dróg. Pieniądze są potrzebne na opracowanie studium wykonalności, dokumentacji technicznej i inwestycje. Również i w tym przypadku radni liczą na dofinansowanie z UE. Przewidywany jest remont dróg gminnych: w Starej Kościelnicy, Gnojewie, Miłoradzu i Kończewicach.

■ Jest statut

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Miłoradzu ma nowy statut. Zatwierdzili go radni podczas ostatniej sesji. Zmiany wynikają z realizacji zadań dotyczących wypłat świadczeń rodzinnych. GOPS przyznaje je i wypłaca wraz z przysługującymi dodatkami z tytułu: urodzenia dziecka, opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego, samotnego wychowywania dziecka i utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych, kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego oraz rozpoczęcia roku szkolnego i podjęcia nauki poza miejscem zamieszkania. Ośrodek zajmuje się także wypłatą zasiłków oraz świadczeń pielęgnacyjnych.

(G. W.)

Wieści z gmin

Powiat malborski. Rolnicy skorzystali z SAPARD

Niektórym żal

W powiecie malborskim, od 2002 r. do tego roku, 50 rolników skorzystało z SAPARD. Na zakup ciągników, innego sprzętu i budowę inwestycji rolniczych, gospodarze otrzymali z tego unijnego programu dofinansowanie w wysokości około 2,5 miliona złotych.

Gdy pieniądze zostały rozdysponowane, ci, którzy zrezygnowali z ubiegania się o fundusze z SAPARD, zaczynają żałować. Zdaniem Zdzisława Maciąga, kierownika Rejonowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Malborku, rolnik mógł zyskać nawet 200 tys. złotych.

– Teraz jeden często dzwoni i dowiaduje się, czy ruszył Sektorowy Program Operacyjny. Nie chce stracić swojej kolejnej szansy na dofinansowanie – mówi Maciąg. – Korzyści z uczestnictwa w SAPARD to nie tylko pieniądze na inwestycje. Rolnicy zrozumieli, że warto korzystać z unijnych programów. W ten sposób produkcja staje się bardziej opłacalna.

Zdaniem doradców z RZDR w Malborku, więcej rolników mogło skorzystać z SAPARD. Jedną z przyczyn, że tak się nie stało, była negatywna propaganda euro-sceptyków. Chociaż w tej kwestii nie ma reguły. Znany jest przypadek rolnika-członka LPR, aktywnie działającego przeciw integracji z UE, który zdecydował się na skorzystanie z SAPARD.



Marek Nawrot kupił ciągnik, dzięki programowi SAPARD. Na pierwszym planie Adrian Pindel.

Fot. Henryk Jankowski

wał się na skorzystanie z SAPARD.

Marek Nawrot ze Starej Kościelnicy, gm. Miłoradz, nigdy nie miał wątpliwości, by korzystać z unijnej pomocy.

– Zdecydowałem się na zakup ciągnika za 60 tys. złotych. Otrzymałem 30 tys. zwrotu kosztów zakupu. Nie było żadnych problemów związanych ze zgromadzeniem potrzebnych dokumentów i spełnieniem warunków wymaganych przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa – mówi Nawrot. – Pomocy w napisaniu biznesplanu udzielił mi Zdzisław Maciąg. ARiMR w Gdyni też załatwia wszystko sprawnie.

Wszystkie terminy były dotrzymane.

Marek Nawrot uważa, że gdyby nie SAPARD, rolnicy kupowaliby używany sprzęt, zamiast nowego.

– Szkoda tylko, że najpierw trzeba było dokonać zakupu, a potem był zwrot

pieniędzy. Pomoc otrzymali ci, którzy pewnie daliby sobie radę i bez niej – argumentuje. – Mam zamiar korzystać z następnych programów unijnych. Potrzebuję ciągnika o dużej mocy i kombajnów zbożowych.

Grażyna Wosińska

Statystyka SAPARD

Rejonowy Zespół Doradztwa Rolniczego w Malborku pomógł opracować wnioski o dofinansowanie z SAPARD 106 rolnikom, w tym 50 z powiatu malborskiego. Zajął IV miejsce na Pomorzu pod względem liczby rolników, którzy skorzystali z programu, a II na Powiślu i Żuławach.

W powiecie malborskim zwyciężyła gmina Malbork – 31 wniosków. Kolejność dalsza: Lichnowy – 8, Miłoradz – 5, Stare Pole – 4 i Nowy Staw 2.

Zdzisław Maciąg, kierownik RZDR w Malborku, otrzymał nagrodę za pomoc rolnikom w uzyskaniu dofinansowania z SAPARD.

Lichnowy. Ochotnicza Straż Pożarna

Druhowie zawsze czuwają

Jan Fijas jest od 31 lat komendantem Gminnej Ochotniczej Straży Pożarnej w Lichnowach. Przez te lata uczestniczył w gaszeniu wielu pożarów.

– Pamiętam najbardziej dwa, które zdarzyły się przed kilkadziesiąt laty. W Lichnowach w wyniku samozapłonu nastąpił pożar drewnianej stodoły. Gasiły go jednostki straży także spoza gminy, m. in. z Nowego Stawu. Nie udało się tego obiektu uratować. Ale nie dopuściliśmy do rozprzestrzenienia się ognia na budynki znajdujące się obok. Było to duże zagrożenie – wspomina Fijas. – W Lasowicach Wielkich paliła się oboara. Było tam bydło i świnię. Nie wszystkie zwierzęta udało się wyprowadzić. Pożar wybuchł w nocy.

Za swoją pracę otrzymał wiele odznaczeń: Złoty Znak Związku, Złoty Medal „Za Zasługi na rzecz Pożarnic-



– Jesteśmy w stałej gotowości – mówi Jan Fijas, szef OSP w Lichnowach.

Fot. Henryk Jankowski

stwa, Złoty Krzyż Zasługi i Medal Honorowy Bolesława Chomicza.

Od 1956 roku jest strażnikiem. Wstąpił do straży w Pordenowie, gm. Lichnowy. Jego brat, Piotr, jest szefem OSP właśnie w tej miejscowości.

– Straż pożarna pełni niezwykle ważną rolę na wsi.

Gdy wybucha tam pożar, jesteśmy prawie natychmiast. Dzięki temu są większe szanse na uratowanie płonącego budynku. Niezależnie, ile jest akcji gaśniczych, utrzymujemy sprzęt w stałej gotowości. Nie wiadomo, kiedy będzie potrzebny – mówi Jan Fijas.

(G. W.)

Z BUDŻETU

■ Kasa w centrum

GM. MALBORK. Radni gminy wiejskiej Malbork zdecydowali o udzieleniu pomocy finansowej dla powiatu malborskiego. Przeznaczają z budżetu 7 tys. złotych na dofinansowanie kosztów budowy Centrum Zarządzania Regionalnego i Kryzysowego. Ma być ono zlokalizowane w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Malborku.

– Budowa centrum ma usprawnić działania ratownicze i powiadamiania ratunkowego w naszym powiecie – wyjaśnia Mirosław Idzikowski, przewodniczący Rady Gminy Malbork.

Z prośbą o dofinansowanie zwróciło się do gminy Starostwo Powiatowe w nawiązaniu do uzgodnień z nim zawartych 30 października 2003 roku.

(G. W.)

Nasza zabawa. Wizyta u fryzjera Modna głowa

Chcesz zmienić swój image? Fryzura jest do tego pierwszym krokiem.

Wraz z Salonem Fryzjerskim Point zapraszamy czytelników Dziennika Bałtyckiego do zabawy. Pierwsza osoba, która zadzwoni dziś pomiędzy godz. 11 a 11.10 do naszej redakcji pod numer 270 23 12 otrzyma nagrodę. Będzie nią zaproszenie na strzyżenie wraz z ułożeniem i modelowaniem włosów w Salonie Point, który mieści się przy al. Rodła w Malborku.

(paj)



Warunkiem wzięcia udziału w zabawie jest wyrażenie zgody na zrobienie zdjęcia przed i po ułożeniu fryzury. Emilia Gieda wygrała wizytę u stylisty w Poincie...



...i wyszła z nową fryzurą.

Fot. Archiwum

Przepisy. Idealne na zimne lato

Słodkie na ciepło

Marek Kałucki z pizzerii Panorama w Malborku proponuje kolejne przysmaki z owoców sezonowych.

Zacznijmy od koktajlu owocowego. Należy umyć szklankę poziomek i 3/4 szklanki jeżyn. Przełożyć owoce do miksera, dodać 2 łyżki miodu i 4 szklanki naturalnego jogurtu. Zmiksować. Przełożyć do szklanek i posypać wiórkami utartej czekolady. Dobrze schłodzić. Można użyć innych sezonowych owoców, takich jak truskawki czy maliny. Dobór smaku koktajlu to indywidualny wybór.

Zimne lato powoduje, że w kolejnych dwóch przepisach wykorzystamy owoce na ciepło.

Do knedli proponuję dodać wiśnie, owoce o mocnym smaku. Trzeba je oczyścić, umyć i wydrylować. Następnie przygotować ciasto. Ugotować kilogram ziemniaków, ostudzić, obrać i przecisnąć przez praskę. Dodać 30 dkg mąki, 2 jajka i posolić; szybko zagnieść ciasto. Rozwał-



Monika Koziura przygotowuje deser owocowo-lodowy.

Fot. Aleksander Winter

kować je na grubość ok. 2 cm, szklanką wykrawać kółka. Na środek każdego z nich położyć 4 otoczone w cukrze i wydrylowane wisienki. Uformować kulki. W dużym garnku zagotować wodę, posolić. Partiami wrzucać knedle, gotować ok. 3 minut. Można je polać roztopionym masłem podsmażonym z bułką tartą.

Następne danie, powiedziałbym dość nietypowe,

to zapiekanka. Posiekać 12,5 dkg masła roślinnego z połową szklanki cukru i 20 dkg mąki. Schłodzić. Umyć, oczyścić, wydrylować pół kilograma czerwonych owoców i wymieszać z pół szklanki cukru. Zarodopne naczynie posmarować tłuszczem. Ułożyć w nim owoce i posypać ciastem. Wstawić do gorącego piekarnika i piec ok. 30-40 minut, aż się zarumieni.

Wyjąć, szybko ułożyć na nim pasami różne owoce: porzeczki, maliny, truskawki, wiśnie, a pomiędzy mini bitą śmietaną. Podawać ciepłe. Smacznego.

(paj)

Pięć pierwszych osób, które przyjdą dziś do pizzerii Panorama w Malborku otrzyma w prezencie dzisiejsze wydanie Dziennika Bałtyckiego.

R E K L A M A

Jabil
CIRCUIT
POLAND

Jabil Circuit Poland Sp. z o.o.
poszukuje:

Dostawcy usług transportu wewnętrznego

Działalność prowadzona będzie w oparciu o tabor samochodów dostawczych o ładowności od 3,5t.

Zasięg świadczonych usług obejmuje teren miasta Kwidzyna i okolic.

Ilość pojazdów uzależniona jest od wielkości produkcji i waha się od 2-5 samochodów.

Współpraca mieć będzie charakter długoterminowy i bazować będzie na umowie cywilno-prawnej.

Wszelkie dodatkowe informacje uzyskać można w Dziale Kontroli Zapasów pod numerem telefonu 0-55 26 22 685.

Firmy zainteresowane proszone są o składanie ofert pocztą w terminie do 18/07/2004 pod adres:

Jabil Circuit Poland Sp. z o.o.
Wojciech Goc
ul. Lotnicza 2, 82-500 Kwidzyn,
z dopiskiem: „transport wewnętrzny”
lub drogą elektroniczną: wojciech_goc@jabil.com

W temacie proszę zapisać nazwę stanowiska. Zastrzegamy sobie prawo odpowiedzi na wybrane oferty. Prosimy o dołączenie do CV klauzuli o następującej treści: "Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 o ochronie danych osobowych (Dz.U.Nr 133, poz. 833)" z własnoręcznym podpisem.



OKAZJA

Oferujemy do nabycia następujące powierzchnie lokali użytkowych znajdujących się w budynku pokoszarowym położonym przy ul. 11 Listopada pod nr. 28/29 w Kwidzynie:

- lokal położony na I piętrze, o pow. użytkowej 437,10 m² składający się z 9 pokoi, 2 sanitariatów i korytarza z dostępem z dwóch klatek schodowych,
- lokal położony na wysokim parterze o pow. 130,30 m² składający się z 3 pokoi, sanitariatu i korytarza z dostępem z jednej klatki schodowej (istnieje możliwość powiększenia lokalu o 18 m²),
- lokal położony na III piętrze, o pow. użytkowej 448,70 m² składający się z 4 pomieszczeń strychowych i 2 korytarzy z dostępem z dwóch klatek schodowych,
- lokal położony na IV piętrze, o pow. użytkowej 99 m² składający się z 1 pomieszczenia.

Lokale wyposażone są w instalacje: elektryczną, wodno-kanalizacyjną, wentylacyjną i grzewczą (za wyjątkiem lokali na III i IV piętrze wyposażonych tylko w instalację elektryczną).

Zainteresowani proszeni są o kontakt telefoniczny pod numerem 0606 312 785.

146688/A/1585



POMORSKA WYŻSZA SZKOŁA POLITYKI SPOŁECZNEJ I GOSPODARCZEJ w Starogardzie Gdańskim

ogłasza nabór na trzyletnie studia zawodowe w systemie dziennym i zaocznym w specjalnościach:

- POLITYKA SOCJALNO-SAMORZĄDOWA
- ZARZĄDZANIE FINANSAMI I RACHUNKOWOŚĆ
- EKONOMIKA I ZARZĄDZANIE PRZEDSIĘBIORSTWEM
- INFORMATYKA EKONOMICZNA
- EUROPEISTYKA*
- EKONOMIKA UNII EUROPEJSKIEJ*

Zaoczne studia podyplomowe:

- INTEGRACJA EUROPEJSKA - OBSZARY WIEJSKIE
- NOWOCZESNA SZKOŁA - METODY AKTYWIZUJĄCE
- PEDAGOGIKA SPECJALNA
- INFORMATYKA
- ZARZĄDZANIE FUNDUSZAMI EUROPEJSKIMI (1 semestr)

Rekrutacja

STAROGARD GDAŃSKI
ul. Kościuszki 112/114
tel. (058) 56-300-90,
56-175-82

MALBORK
ul. Wojska Polskiego 499
tel. (055) 272-36-78,
272-97-24

KARTUZY
ul. Klasztorna 1
tel. (058) 681-04-34

www.pwpsig.edu.pl

* planowane 2004/2005

Firma z branży RTV, AGD zatrudni
w Malborku:

Kierowcę z własnym transportem

Wymagania:

- dyspozycyjność ok. 3 godziny dziennie między 15-18
- własny transport ciężarowy (wys. zabudowanej skrzyni 1,80 m)
- wymagamy załadunku i rozładunku sprzętu u klienta

kontakt: tel. 602 405 693

146505A



Pomorskie Centrum Obsługi Rolnictwa

ELEWATOR JABŁOWO Sp. z o.o.

Pomorskie Centrum Obsługi Rolnictwa Elewator Jabłowo Sp. z o.o.

informuje, że będzie prowadzić skup rzepaku,
pszenicy, żyta, pszenżyta
i jęczmienia ze zbiorów 2004 r.

Oferujemy krótkie terminy płatności i dobre ceny. Ponadto oferujemy usługę składowania z możliwością sprzedaży zboża lub rzepaku w terminie późniejszym dogodnym dla producenta.

Początku skupu z chwilą rozpoczęcia zniw. Wszystkich zainteresowanych szczegółami skupu zapraszamy do siedziby firmy w Jabłowie przy ul. Dworcowej 4.

Informacji telefonicznej udzieli Alicja Werochowska lub Krzysztof Witek pod numerami telefonów:
(058) 56-216-27, 56-216-98, 56-203-11,
tel. kom. 0 505-152-182 lub 0 505-152-172.

146014A

Zamek. Nowa wystawa w muzeum

Wita kamienna baba



Wśród eksponatów są przedmioty codziennego użytku.

Spręty codziennego użytku, naczynia, monety oraz odważniki to tylko część eksponatów składających się na nową wystawę w Muzeum Zamkowym zatytułowaną „Pacifica terra Prusowie, Słowianie, Wikingowie u ujścia Wisły”. Prezentowane tam eksponaty pochodzą głównie ze

zbiorów Muzeum w Elblągu, ponadto z Muzeum Archeologicznego w Gdańsku oraz Muzeum Warmii i Mazur w Olsztynie.

Organizatorzy starali się pokazać zabytki przez pryzmat pewnego problemu badawczego.

– Chcieliśmy się przedstawić specyfikę terenów pogranicza wschodniej czę-

ści ujścia Wisły, na których żyli, m.in. Bałtowie, Prusowie oraz Wikingowie – mówi Marek Jagodziński z Muzeum w Elblągu.

Zwiedzający mogą zobaczyć, m.in. ceremonię pogrzebową z kraju Estów, ozdoby z warsztatu złotniczego, grzebyki, ceramikę, ponadto ogłowie końskie oraz strój wojownika wikiń-



Kompletne stroje ludów zamieszkujących ujście Wisły to jedna z ciekawostek wystawy „Pacifica terra Prusowie, Słowianie, Wikingowie u ujścia Wisły”.

skiego. Najstarsze eksponaty pochodzą z ok. VI wieku.

Zabytki zostały ułożone w kolejności chronologicznej, którą autorzy wystawy określili – od pogaństwa do chrześcijaństwa.

– Tuż przed wejściem znajduje się pruska baba kamienna z okresu pogaństwa, natomiast na końcu widzimy średniowieczną

chrzcielnicę – wyjaśnia Zbigniew Sawicki, komisarz wystawy.

Eksponaty na taką skalę nie były nigdy prezentowane.

– Gromadząc je i aranżując wystawę staraliśmy się pokazać, że teren u ujścia Wisły był ziemią pokoju, stąd nazwa „pacifica terra” – dodaje Sawicki.

Ekspozycja będzie czynna do końca roku w tzw. dawnym dormitorium, w przyziemiu skrzydła północnego Zamku Wysokiego.

Muzeum czynne jest od wtorku do niedzieli w godz. 9-19. Bilety w cenie 23 zł normalny i 14 zł ulgowy.

Joanna Kułakowska
Zdjęcia Aleksander Winter

Wystawa. Młyn na Zamku Wysokim w Malborku

To przemawia do wyobraźni turystów

Największy młyn w Polsce przerabia obecnie około 700 ton pszenicy. Potrzeby pierwszych rycerzy zakonnych w Malborku nie były aż tak duże, niemniej jednak dbali oni o własną produkcję żywności. W murach warowni znajdował się młyn wyrabiający kaszę.

Aby pokazać tamte klimaty, pracownicy Muzeum Zamkowego w Malborku przez dwa miesiące przygotowywali nie lada gratkę dla zwiedzających.

Agnieszka Błażewicz i Ryszard Rząd są autorami wystawy, a raczej aranżacji połączonej z wystawą, pt. „Młyn na Zamku Wysokim w Malborku”.

Ekspozycja przedstawia wnętrze XIX-wiecznego młyna, który sposobem funkcjonowania niewiele



Na wystawie można się dowiedzieć, z czego i w jaki sposób robi się poszczególne rodzaje kasz. Na zdjęciu (na pierwszym planie) Waldemar Jaszczynski.

różnił się od tego z czasów krzyżackich. Większość sprzętu, to sprowadzone na zamek przez Conrada Steinbrechta (główny archi-

tekt odbudowy zamku na przełomie XIX i XX w.) wyposażenie żuławskiego młyna w Kościeleczkach k. Malborka. Pozostałe ele-



Ryszard Rząd, komisarz wystawy opowiada zebranym o historii młyna zamkowego. Wśród osób przybyłych na otwarcie, był również Mieczysław Roeding, wiceburmistrz Malborka (drugi z prawej).

menty wystroju pochodzą z zabytkowego wiatraku żuławskiego w Palczewie, Muzeum Etnograficznego w Gdańsku i ze zbiorów

prywatnych. Tego typu wystawy cieszą się dużym zainteresowaniem.

– Turyści często zwracają uwagę nie na wartość obiek-

tów, a na ich klimat. Świadczy o tym pochlebne opinie o zamkowej kuchni (wykonana w podobnej konwencji – przyp. red.) – mówi Agnieszka Błażewicz, komisarz wystawy. Jej słowa potwierdza Ewelina Kajder, obecna na otwarciu:

– Najbardziej podoba mi się kantorek młynarza. Wygląda tak, jakby przed chwilą z niego wyszedł i za chwilę miał wrócić. Taka „żywa historia” przemawia do mojej wyobraźni – opowiada o swoich wrażeniach licealistka z Gdańska.

„Młyn na Zamku Wysokim w Malborku” jest wystawą stałą. Zamykany będzie jedynie na okres jesienno-zimowy. Zwiedzanie – w cenie biletu uprawniającego do wejścia na zamek.

(morrigan)
Zdjęcia Aleksander Winter

Na Nogacie. Ścigały się smocze łodzie

Mokra rywalizacja

POD NASZYM
Dziennik
Bałtycki
PATRONATEM



Drużyna Cukrowni Malbork okazała się najlepsza wśród zakładów pracy.

Bisko cztery godziny trwały IV Malborskie Wyścigi Smoczych Łodzi rozgrywane na rzece Nogat. Na starcie stanęło jedenaście załóg w tym goście z Gdańska i Chełmna. Oczywiście nie zabrakło też drużyny „Dziennika Bałtyckiego” i Przyjaciół z Baszty, która dzielnie walczyła z innymi załogami tylko nieznacznie im ustępując. Co prawda nie udało nam się wygrać, ale wszyscy dobrze się bawili.

W sumie podczas zawodów rozegrano dziewięć wyścigów w trzech kategoriach: fun, open i miksty. W pierwszej najlepsza okazała się drużyna Dragon z Chełmna, która w malborskich zawodach wystartowała po raz pierwszy. W kat. open triumfował Nogat Malbork, zaś w mikstach zwyciężył Polski Klub Przygody.

Najmłodszym uczestnikiem zawodów był 10-letni Dawid Frymark, który wcielił

się w rolę bębniarza w malborsko-sztumskiej ekipie Zakładu Karnego.

– To były moje pierwsze zawody, wcześniej kibicowałem tacie i jej go

prostu chcieli wyrwać się z domu.

– Wspólnie z wnuczką wybraliśmy się, aby obejrzeć zawody. On jest po raz pierwszy, ale ja przychodzę co roku. Zawsze to ciekawsze niż siedzenie w domu – przyznaje Andrzej Dziwęka.

A było na co popatrzeć.

Chwilami emocje sięgały zenitu, zwłaszcza kiedy załogi zbliżały się

dru-

żynie.

Przed startem pływałem tylko podczas treningów. Na początku trochę się bałem, bo łódź się kołysała, ale później się uspokoiło. Podoba mi się pływanie smoczą łodzią i jeżeli będę mógł to wystartuję za rok – mówi Dawid Frymark.

Nie zabrakło też kibiców, którzy przyszli dopingować swoich faworytów, a byli też tacy, którzy po

do linii mety i nie było wyraźnie widać, kto zwyciężył. Wtedy decydujący głos należał do komisji sędziowskiej, która korzystając ze specjalistycznego sprzętu ustalała czas i ostateczną kolejność.



Wyścigom towarzyszył przejazd około 200 uczestników sztumskiego zlotu samochodów marki volkswagen garbus.

Dodatkową atrakcją był przejazd około 200 samochodów marki volkswagen garbus, uczestników zlotu w Sztumie.

Na trzy starty przed końcem imprezy zaczął padać deszcz, który zmusił organizatorów do przerwania zawodów. Po około 20 minutach niektórzy zaczęli wątpić, czy uda się zakończyć wyścigi. Na szczęście wkrótce przestało padać. Wszystkie ekipy otrzymały pamiątkowe dyplomy oraz puchary.

Dodatkowo nagrodę specjalną dla najlepszego zakładu pracy – puchar marszałka województwa pomorskiego – otrzymała załoga Cukrowni Malbork. Organizatorem wyścigów był Malborski Klub Sportowy Nogat.

Joanna Kułakowska

Zdjęcia: Aleksander Winter

Tradycyjnie w zmaganiach startowała ekipa „Dziennika Bałtyckiego” wspierana przez grono Przyjaciół z Baszty.

Skład drużyny

„Dziennik Bałtycki” i Przyjaciele z Baszty: Anna Szałkowska, Agnieszka Jaroszevska, Aleksandra Lewandowska, Joanna Kułakowska, Joanna Dargiewicz, Krzysztof Dargiewicz, Kamil Barnaś, Radosław Konczyński, Małgorzata Marczevska, Adam Skóra, Robert Król, Robert Karczewski, Jarosław Derda, Iga Olkiewicz, Bogumił Maizner, Maciej Burzyński, Sławomir Grabowski, Grzegorz Zawadzki, Bogdan Werkowski, Krzysztof Tetkowski, Arkadiusz Gąsiorowski, Zdzisław Miecznik oraz Robert Gąsiorowski.

Klasyfikacja końcowa

- * kategoria open: I – Nogat Malbork, II – GPEC Gdańsk, III – Zakład Karny, IV – Cukrownia Malbork, V – Saur Neptun Gdańsk.
- * kategoria fun: I – Dragon Chełmno, II – Polski Klub Przygody, III – Telekomunikacja Kolejowa Gdańsk, IV – Malma I, V – Malma II, VI – „Dziennik Bałtycki” i Przyjaciele z Baszty.
- * kategoria miksty: I – Polski Klub Przygody, II – Malma, III – „Dziennik Bałtycki” i Przyjaciele z Baszty.

Sprawnie

Andrzej Lewandowski współorganizator zawodów

– Oceniając tegoroczne zmagania trzeba przyznać, że poziom uczestników był bardziej wyrównany. Jedynie może klub Nogat wyprzedzał pozostałe ekipy, ale oni trenują bardziej sportowo. Tymczasem większość załóg robi to bardziej amatorsko, chociaż też z zaangażowaniem. Jestem zadowolony też z dużej liczby uczestników. Imponująca była zwłaszcza drużyna GPEC Gdańsk, która przyjechała z własnym fanklubem. Regaty zostały przeprowadzone sprawnie. Aby uniknąć nieporozumień przy ustalaniu wyników korzystaliśmy ze specjalistycznego sprzętu. Uważam, że impreza była dobrze przygotowana i mam nadzieję, że wszyscy byli zadowoleni.



Zawody miały czasami emocjonujący przebieg. Widzów nie przegonił nawet deszcz.



10-letni Dawid Frymark był najmłodszym uczestnikiem zawodów. Popłynął jako bębniarz w ekipie Zakładu Karnego. Obok stoi Andrzej Dziwęka z wnuczką Krzysiem.

Obyczaje. Latem biznes, wypoczynek potem

Wolne po wakacjach

Ktoś musi nie spać, aby spać mógł ktoś – twierdzą właściciele pensjonatów, lokali gastronomicznych i punktów handlowych w miejscowościach turystycznych Pomorza. I rezygnują w lipcu i sierpniu z urlopów, pracując. Nie można jednak powiedzieć, że narzekają.

– Teraz właśnie najlepiej zarabiam, koźmi nikt by mnie nie zaciągnął na wywczas – śmieje się właścicielka pensjonatu z Władysławowa.

Krystyna Lewandowska prowadzi w Helu kawiarnię. Latem ma najwięcej gości, na lodach bywa u niej nawet prezydentowa Kwaśniewska.

– Na wakacje pojadę po sezonie. Rok temu byłam z siostrami we Włoszech, bo tam jest cały czas ciepło – przyznaje Krystyna Lewandowska. I zastanawia się: – Może teraz wyjadę gdzieś z mężem? Jakies sanatorium?...

Tuż obok kawiarni Krystyny Lewandowskiej znajduje



Krystyna Lewandowska (z lewej) nie ma zamiaru zostawić gości swojej kawiarni latem.

Fot. Krzysztof Miśdziół

się salon fryzjerski jej siostry, Danuty Gafka. Obie panie niemal co roku wspólnie planują jesienne wakacje.

Emil Konkel z Kuźnicy prowadzi smażalnię ryb. Po

sezonie, z konieczności spędzonym nad morzem, najczęściej dla odmiany na wakacje wybiera się w góry.

– Lato przeznaczam na zarabianie pieniędzy, które

wydaję po wakacjach – przyznaje właściciel popularnej smażalni. – Sezon kończy się u mnie ok. 15 września i od razu potem wyruszam z żoną na wakacje. W tym roku odpoczywać będziemy w Beskidzie Żywieckim.

Klienci jednego ze sklepów we Władysławowie doskonale wiedzą, że we wrześniu po artykuły spożywcze będą musieli udać się gdzieś indziej. Właściciel z całą rodziną udaje się wówczas na zagraniczne wojaże.

Tegoroczne lato ma nas nie rozpieszczać, mimo to nikt z naszych rozmówców nie ma zamiaru zachować się w skrajnie niestosowny sposób i ogłosić urlop np. w lipcu.

– Mowy nie ma – zapewnia Krystyna Lewandowska. – Po pierwsze mam stałych klientów, którzy nie mogą się rozczarować. A po drugie turyści zawsze do nas przyjeżdżają, bez względu na pogodę.

Krzysztof Miśdziół
Roman Kościelniak

A to ciekawe. Pizzeria i...

Paparazzi

Paparazzi? O rany, nic tylko uciekać, bo zjedzą człowieka żywcem. Tak reagują zazwyczaj ludzie na samo słowo „paparazzi”. Tymczasem w Gniewie, jak zwykle, wszystko na odwrót. I jak

tu nie wierzyć gniewiakom, że u nich zawsze coś ciekawego wymyślą.

Okazało się, że Kazimierz Frost swoją pizzerię nazwał właśnie „Paparazzi”.

(kap)



Fajni z nas paparazzi - przekonują Stawek i Sylwek Frostowie, synowie właściciela pizzerii.

Fot. Andrzej Polomski

Niestychane. Włam na bezczelnego Telewizor nie igła

Czy to możliwe, aby w biały dzień nikt nie zauważył, jak okradają Specjalistyczny Szpital św. Jana w Starogardzie Gd.? Okazuje się, że tak. Około godz. 14, kiedy to przez korytarze placówki przewija się mnóstwo ludzi, nieznany sprawca skradł z recepcji klucze do Poradni Chirurgicznej, a następnie wyniósł z niej telewizor. Złodzieja nie zauważył personel, ani ochrona, która przez całą dobę pilnuje placówki.

– Ochroniarze twierdzą, że w momencie włamania byli w innym rejonie i nie zauważyli, aby ktoś opuszczał szpital ze sprzętem telewizyjnym – powiedział nam nadkom. Grzegorz Taflński, rzecznik



Rys. Bartłomiej Brosz

prasowy Komendy Powiatowej Policji w Starogardzie Gd.

Dzień później ofiarą złodziei padła jedna z pacjentek oddziału położniczego. Gdy opuściła na kilka minut szpitalną salę, nieznany sprawca ukradł jej portfel z pieniędzmi, a także telefon komórkowy. Także i w tym przypadku, nikt nic nie widział.

(SIK.)

Samo życie. Kryminalne wczasy...

Otwartego to i policja nie upilnuje

Policja na Mierzei Wiślanej w sezonie letnim na pewno się nie nudzi. Ale nie wszyscy wierzą, że funkcjonariusze mają co robić. Tak jak młoda kobieta, która zgłosiła się do posterunku w Ste-

gnie o godz. 5. Poinformowała, że została okradziona. Nie kryła rozczarowania, iż stróże prawa nie dopilnowali złodziei, którzy wynieśli z jej samochodu 30 zł, torebkę z dokumentami i telefonem ko-

mórkowym. Pozostawiła auto około północy niedaleko dyskoteki w Mikoszewie i poszła się bawić. Spędziła tam cztery godziny. Podczas rozmowy z policją wyszło na jaw, że... nie zamknęła samochodu.

Miejscowi funkcjonariusze przypominają o zachowaniu ostrożności w wakacje. Licho nie śpi, a przyciągają je beztroska i bezmyślność.

Katarzyna Gała

Kartki z kalendarza

■ Henryk – imieniny 15 lipca

Henryk lubi chodzić własnymi drogami. Jest odważny i niezależny. Ma silne poczucie dyplomacji. Potrafi kierować się wzniosłymi ideami. Jest bardzo wrażliwy, szczególnie na piękno przyrody i muzykę.

■ „S” jak sport, „d” jak dyplomata

O Henryku Kuczmie, radnym powiatu nowodworskiego, opowiada jego przyjaciel, Zbigniew Piórkowski:

– Czy chodzi własnymi drogami? Jeżeli uznać to za komplement, z pewnością tak. Można powiedzieć, że ma talent dyplomatyczny. Nie lubi wychodzić przed szereg. Na pewno jest jednak odważny i niezależny. Pozostaje wierny swoim poglądom. Lubi pracować dla dobra lokalnej społeczności. Co roku z dużym zaangażowaniem organizuje Sztutowskie Lato. Trafne jest także stwierdzenie o wrażliwości. Nie można być niewrażliwym na przyrodę, mieszkając na Mierzei Wiślanej. Wiem też, że lubi muzykę. Ponadto należy dodać, że jego największym hobby jest sport, ale nie ten przez wielkie „S”. Mam na myśli pracę z młodzieżą i zainteresowanie ją kulturą fizyczną.

Henryk Kuczman, radny powiatu nowodworskiego, organizator rozgrywek piłki nożnej „Sztutowskie lato”.

Fot. Anna Arent

(PioS)



■ Pomorscy Henrykowie

Henryk Krzoska, dyrektor LO w Brusach,
Henryk Klecha, dyrektor starogardzkiego Miejskiego Zakładu Komunikacji,
Henryk Jarosz, radny Rady Miasta Wejherowa,
Henryk Kanczkowski, radny Rady Miasta Wejherowa,
Henryk Pranga, dyrektor Samorządowego Gimnazjum w Bolszewie,
Henryk Koliński, sekretarz gminy Dziemiany,
Henryk Ossowski, członek Stowarzyszenia Na Rzecz Rozwoju Ziemi Kiszewskiej,
Henryk Domaradzki, rybak, działacz Samoobrony z Ustki,
Henryk Ruszewski, książę Księstwa Łebskiego, biznesmen z Łeby,
Henryk Krusiński, prezes Klubu Abstynenta „Krokus” w Człuchowie,
Henryk Treszczyński, prezes PSS Społem w Człuchowie,
Henryk Ratajski, do niedawna komendant policji w Człuchowie (obecnie na emeryturze),
Henryk Lompert, były starosta Sławna (obecnie na emeryturze),
Henryk Koperkiewicz, były wicewójt Postomina.

KINO	Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Czas
GDĄŃSK				
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-53-56	Shrek 2	USA (b.o.) Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	10, 12, 14, 17, 19, 45, 22.15 Shrek 2 - 14 zł n., 12 zł u.	
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Polana wśród brzeziny Dziewczyna z perłą Ruchome słowa Wilbur chce się zabić	Fr./Niem.Pol. (15) Ang./Luks. (15) Fr./Wł./Port. (15) Dania (15) Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	15.15 17 18.45 20.30 13 zł n., 11 zł u.	
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Zostaję! Trio z Belleville Good bye Lenin Sylvia	Fr. (15) Fr./Kanał. (15) Niem. (15) Ang. (15) Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	14.50 16.40 18.15 20.30 13 zł n., 11 zł u.	
Żak al. Grunwaldzka 195/19	Okna Amelia Między słowami	Wł. (15) Fr. (15) USA (15) Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	17 18.55 21 106 min 120 min 105 min	
SOPOT				
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Shrek 2	USA (b.o.) Shrek 2- 14 zł n., 12 zł u. pozostałe filmy - 13 zł n., 11 zł u. Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	15.30, 18.30, 21	
Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Lepiej późno niż później Sylvia Dziewczyna z perłą Złodziej życia	USA (15) Ang. (15) Ang./Luks. (15) USA (15) Złodziej życia, Lepiej późno - 13 zł n., 12 zł u. pozostałe filmy - 13 zł n., 11 zł u. Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł	15 17.30 19.40 21.40 13 zł n., 12 zł u. 11 zł u.	

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Amnezja	10.45, 12.45, 16.45, 18.45, 20.45, 22.45 pt.-sob. 10.45, 12.45, 16.45, 18.45, 20.45 niedz.	104 min
Rogate ranczo	10.30, 12.15 pt.-niedz.	97 min
Shrek 2	10, 12, 14, 16, 18.15, 20.30, 22.30 pt.-sob. 10, 12, 14, 16, 18.15, 20.30 niedz.	104 min
Ruchome słowa	17.30, 22.30 pt.-sob., 17.30, 20.30 niedz.	96 min
Ladykillers, czyli zabójczy kwintet	14.45, 19, 21, 23 pt.-sob., 14.45, 19, 21 niedz.	104 min
Efekt motyla	11.15, 15.15, 21.15 pt.-niedz.	113 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (dubbing)	10.45, 13.30, 16.15 pt.-niedz.	141 min
Dirty Dancing 2	13.30, 19.30, 22.30 pt.-sob., 13.30, 19.30 niedz.	86 min
Pojutrze	11, 13.30, 16, 18.30, 21 pt.-niedz.	124 min
Troja	11, 14, 17, 20	163 min

- tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
- bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Amnezja	11, 15.45, 18.15, 20.30, 22.45 pt.-niedz.	97 min
Przekręt doskonały	10.30, 12.45, 17.45, 20.15, 22.40 pt.-niedz.	98 min
Shrek 2	10, 11.30, 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19, 20, 21.30, 22.30 pt.-niedz.	105 min
Honey	21.40 pt.-niedz.	88 min
Ladykillers, czyli zabójczy kwintet	13.15, 21 pt.-niedz.	104 min
Efekt motyla	18.45, 22.20 pt.-niedz.	113 min
Pojutrze	13.10, 21.20 pt.-niedz.	120 min
Troja	15.20 pt.-niedz.	163 min
Harry Potter i więzień Azkabanu - dubbing	10.15, 15.30 pt.-niedz.	135 min
Rogate ranczo	10.45, 13 pt.-niedz.	76 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 18 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Ciało	21.30 pt.	99 min
Przekręt doskonały	13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.30 pt.-niedz.	113 min
Amnezja	17.30, 19.45, 22 pt.-niedz.	97 min
Cube 2	10.15 pt.-niedz.	95 min
Dirty Dancing 2	11.15 pt.-niedz.	86 min
Efekt motyla	13.30, 19.15 pt.-niedz.	113 min
Ladykillers, czyli zabójczy kwintet	13, 18.15 pt.-niedz.	104 min
Pojutrze	10.15, 15.15, 18, 20.30, 23 pt.-sob. 10.15, 15.15, 18, 20.30 niedz.	125 min
Troja	10.15, 16, 21.45 pt.-niedz.	163 min
Harry Potter i więzień Azkabanu - dubbing	10.45, 11.30, 13.45, 14.30 pt.-niedz.	142 min
Rogate ranczo - dubbing	10, 11.45 pt.-niedz.	76 min
Shrek 2	10, 11, 12.15, 13.15, 14.30, 15.30, 16.45, 17.45, 19, 20 21.15, 22.15, 23.30 pt.-sob. 10, 11, 12.15, 13.15, 14.30, 15.30, 16.45, 17.45, 19, 20, 21.15, 22.15 niedz.	110 min

- pon.-czw. - 14 zł
- pt. do godz. 17 - 14 zł
- pt. po godz. 17 - 17 zł
- sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
- ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
- grupowe (min. 15 osób) - 11 zł
- grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł
- Multibabykino - 10 zł
- Godziny otwarcia kas: 9.15

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Amnezja	14.30, 16.30, 18.30, 22.30 pt.-niedz.	97 min
Shrek 2	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 pt.-sob. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 niedz.	92 min
Connie i Carla	13.15 pt.-niedz.	98 min
Honey	10.15, 14.45 pt.-niedz.	94 min
Efekt motyla	12.15, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	113 min
Ladykillers, czyli zabójczy kwintet	17.30, 19.45, 22.15 pt.-niedz.	104 min
Punisher	12.15, 16.45 pt.-niedz.	127 min
Świt żywych trupów	10.45, 15.15, 20.45 pt.-niedz.	100 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	10, 12.45, 15.30, 18.15 pt.-niedz.	136 min
Rogate ranczo	11.45, 13.45, 15.45 pt.-niedz.	86 min
Pojutrze	11.15, 13.45, 16.15, 18.45, 21.15 pt.-niedz.	124 min
Troja	17.45, 21	162 min
Mój brat niedźwiedź	10.30 pt.-niedz.	85 min

- normalne do godz. 17 pon.-pt. - 16 zł do godz. 17 sob.-niedz. - 17 zł do godz. 17 pon.-czw. - 17 zł do godz. 17 pt.-niedz. - 18 zł
- ulgowe Bilety rodzinne - sob., niedz. do godz. 12.30 na filmy z dubbingiem - 11 zł dzieci do lat 12 - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny)

- studenci i uczniowie - 13 zł (pon.-czw. i pt. do 17) - 15 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.)
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne - cały tydzień - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny)
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

TEATR

Tytuł	Godzina/Cena	Gdzie
Gdynia	Sceny miłosne dla dorosłych 19 pt., niedz.	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 620 95 21

KINO

Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
KWIDZYN			
Kinoteatr			
ul. Katedralna, tel. 279 20 08, 279 34 24	Świt żywych trupów Ława przysięgłych	USA (15) USA (15)	18 pt.-niedz. 20 pt.-niedz. bilety w cenie 10 zł

obyczajowy
USA

- Czas: 88 minut
- Dozw. od lat 15
- Reż.: Bille Woodruff
- Wyst.: Jessica Alba, Mekhi Phifer, Lil' Romeo

Honey



Fot. UIP

Historia seksownej tancerki, która staje się wziętym choreografem teledysków. Rozpoczyna karierę, ale świat show-biznesu i jego zasady nie przypadają jej do gustu.

obyczajowy
Anglia/USA

- Bez ograniczeń
- Czas trwania: 141 min
- Reż.: Alfonso Cuarón
- Wyst.: Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Robbie Coltrane



Fot. ©2004 Warner Bros. Ent. Harry Potter Publishing Rights ©J.K. Rowling

Harry dowiaduje się, że niebezpieczny czarodziej, Sirius Black, uciekł z więzienia w Azkabanie. To on przyczynił się do śmierci rodziców chłopca...

komedia
USA

- Czas: 105 minut
- Bez ograniczeń
- Reż.: Andrew Adamson
- Głosy: Zbigniew Zamachowski, Jerzy Stuhr, Agnieszka Kunikowska

Shrek 2



Fot. UPI

Shrek jedzie na uroczysty obiad do teściów. Problem polega na tym, że rodzice jego ukochanej nie wiedzą, że córka i zięć są ogromni...

thriller SF
Kanada

- Czas: 95 minut
- Dozw. od lat 15
- Reż.: Andrzej Sekuła
- Wyst.: Geraint Wyn Davies, Keri Matchett, Grace Lynn Kung



Fot. SPI

Osiem osób budzi się w tajemniczym pokoju. Nie wiedzą jak tam trafili. Okazuje się, że przestępcy, w której przebywają, nie podlega znanym im prawom fizyki...

przygodowy
USA

- Dozw. od lat 15
- Czas trw: 163 minut
- reż: Wolfgang Petersen
- wyst: Brad Pitt, Eric Bana, Orlando Bloom i inni



Fot. Warner Bros. Poland

Namiętność, jaka połączyła Parysa, księcia Troi i Helenę, królową Sparty, stała się przyczyną wojny, za której przyczyną legła w ruinach cała cywilizacja...

SERCA DWA

■ Wdowa (66 lat, 165 cm, 65 kg), katolicka, miła, wrażliwa, niekonfliktowa, na rencie, bez nałogów i zobowiązań z poczuciem humoru o dobrym sercu, nieszukająca przygód, ceniąca szczerość i uczciwość pozna kulturalnego pana do lat 70, z mieszkaniem w mieście lub na wsi, ceniącego szacunek, bez nałogu alkoholowego. Panowie szukający przygód wykluczeni, tylko poważne oferty. Najchętniej z Malborka lub okolic.

sygn. 1148

■ Marzena z Gdańska. Panna, 169 cm wzrostu, lat 39. Szatynka, wyksz. średnie, szczupła, atrakcyjna z poczuciem humoru o wszechstronnych zainteresowaniach, niezależna materialnie z własnym M, zmotoryzowana. Pozna kulturalnego, odpowiedzialnego, materialnie niezależnego mężczyznę, który wie czego chce i ma marzenia, które pragnie zrealizować. Zdjęcie i nr tel. mile widziane.

sygn. 1149

■ Samotny, 47 lat, 176 cm, bez nałogów i zobowiązań. Nie pali, lubię piękno natury, w tym pracę w ogrodzie, spacer. Kocham kwiaty i zwierzęta, wyksz. techniczne, stała praca, niezależny, uczciwy, spokojny. Poznam panią w odpowiednim wieku, raczej niezależną. Dla której liczy się serce i charakter, a dom jest oczkiem w głowie.

sygn. 1150

■ Jestem wolny, niezależny finansowo z własnym M, bez zobowiązań, spokojny, wyrozumiały i bez nałogów, na emeryturze. Mam 70 lat, 165 cm, jestem rozwiedziony (nie z własnej winy). Poznam panią, która pragnie stałego związku opartego na miłości, szacunku. Nie szukam przygód, lecz tej jedynej, która mogłaby być najważniejszą osobą w moim sercu.

sygn. 1151

■ Wdowiec, 59 lat, 170/80, lekki stopień niepełnosprawności, pracujący, niepalący, niezależny finansowo i mieszkaniowo, spokojny, wierzący, domator o otwartym sercu. Poznam Panią o podobnych walorach, skromną, opiekuńczą, szczerą i uczuciową z Trójmiasta lub okolic w celu zawarcia przyjaźni, a może czegoś więcej. Tel. 550-59-26 (po 16-tej). Zodiakalna Ryba z Sopotu.

sygn. 1152

■ Niezależny, bez nałogów, wyksz. średnie techniczne, bezdzietny, katolik, ponoć bardzo wartościowy, bardzo namiętny, czuły i uczciwy, przechodzony kawaler, 48 lat, 177/92. Poznam i pokocham ładną, zadbaną, niepalącą, niekonfliktową panią, niekoniecznie wykształconą i bogatą, do 40 lat, średniego wzrostu i wagi, która zamieszka u mnie w mieście blisko Wdzydzkich Jezior. Po przejściach i ZK wykluczam. Mile widziane zdjęcie.

sygn. 1153

■ Koziorożec (45/160/58), rozwiedziona nie z własnej winy, bez nałogów, pracująca z własnym domem, dwóch dorosłych synów, pozna pana do lat 55 bez nałogów, spokojnego, uczciwego, prawdziwego, niezależnego finansowo, zmotoryzowanego. Panowie z ZK wykluczam. Zdjęcie mile widziane.

sygn. 1154

■ Szukam uczucia, miłości i przyjaźni. Jeśli ty tego też potrzebujesz i dokuca ci samotność, to napisz do mnie. Jestem 26-letnią, wysoką szatynką spod znaku Wagi. Poznam wysokiego, kulturalnego kawalera bez zobowiązań i nałogów, do 30 lat, najchętniej z Pomorza. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1155

■ Młody, 25-letni chłopak poszukuje swojej pani. Smutny i samotny czeka na nią od dawna. Szukam kobiety, która nie boi się wyzwali i sprawi, że dla mnie też zaśnieć słońce (przebywam w ZK). Jeśli ci się to uda, zyskasz kogoś kto będzie przy tobie zawsze. Spróbuj, czasem warto.

sygn. 1156

■ Samotny, 28 lat, 181 cm, zielone oczy, sportowa sylwetka, ponoć przystojny. Jestem wesoły, pełen życia i z ciekawością patrzę na przyszłość. Moja podwładzie wesoły romantyk, który lubi spacerować i długie rozmowy. Szukam drugiej połowy, do 45 lat, szczerą, tolerancyjną, wyrozumiałą i wrażliwą.

sygn. 1157

■ Mam 28 lat, 181 cm, zielone oczy. Zainteresowania to książka, muzyka i film. Do tej pory nie znalazłem drugiej połowy i cały czas szukam. Oczekuję, że poznam kobietę do 45 lat z dużym poczuciem humoru, optymistką, tolerancyjną i wyrozumiałą. Kobieta, która wysłucha i porozmawia.

sygn. 1158

■ Mam 46 lat, jestem prawie 20 lat po rozwodzie, chciałbym, aby moja partnerka miała od 28 do 35 lat, bardzo kocham małe dzieci. Jestem wysoki, 180 cm, spod znaku Strzelca, spokojny, nie piję alkoholu. Szukam ładnej partnerki z okolic Wybrzeża. Moje hobby to majsterkowanie przy sprzęcie RTV, gotowanie, lubię przebywać w kuchni.

sygn. 1159

■ Mam 44 lata, jestem wolny, własne M. Cenię szczerość, zaufanie, wierność i prawdziwość. Nie jestem ideałem i nie poszukuję ideału. Dla mnie ważniejsze od stanu posiadania i pozycji społecznej jest wnętrze człowieka. Szukam kobiety o podobnych cechach. Zawsze, po przejściach, dziecko, wiek, pochodzenie, majątek są bez znaczenia i nie są przeszkodą.

sygn. 1160

■ Poznam kawalera bez nałogów i zobowiązań, do 44 lat, który jest zdecydowany na małżeństwo. Nie jestem piękna, bogata, ani nowoczesna, 38 lat, wyksz. wyższe, 164 cm, szczupła. Cenię w życiu to, co prawdziwe i trwałe. Pragnę przejść przez resztę swoich dni z kimś, kto potrafi być szczerzy, uczciwy i wierny. Jeżeli nie szukasz modelki, pracujesz i jesteś niezależny mieszkaniowo - napisz. Mieszkam w Gdańsku. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1161

■ Wdowa, 55 lat z synem (16 lat), niezależna finansowo, pozna pana do lat 70, może być niepełnosprawny, biedny, ale uczciwy. Konieczne z mieszkaniem. Proszę dzwonić pod nr tel. 683-71-52 (po godz. 16).

sygn. 1162

■ Mam 27 lat, 160 cm, szatynka, wychowuję 6-letniego syna. Poszukuję Pana do 37 lat, poważnie podchodzącego do życia i założenia rodziny. Cenię szczerość, uczciwość i przyjaźń. Samotna. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1163

■ Koziorożec (45/160/58), rozwiedziona nie z własnej winy, bez nałogów, pracująca z własnym domem i małym ranczo na wsi. Dwa dorosłych synów. Poznam pana do lat 55, bez nałogów, spokojnego, prawdziwego niezależnego finansowo, zmotoryzowanego. Panowie z ZK wykluczeni. Zdjęcie mile widziane.

sygn. 1164

■ Pomimo, że widziałem dużo świata jako marynarz, dalej szukam drugiej połowy do pełnego szczęścia. Jeżeli jesteś młodą samotną matką po przejściach, marzysz o spokoju, zrozumieniu, ciepłe domowym i rodzinnym, napisz, wyślę foto do 44-lata z własnym M, odpowiedzialnego, szczerego, wyrozumiałego, nieszukającego przygód.

sygn. 1165

■ Bardzo samotna, skromna, 74 lata, niezależna, bez nałogów. Lubię spokojny dom, spacer, szczerość, jestem pełnosprawna. Poznam Pana bez nałogów, szczerego przyjaciela, domatora lubiącego spacer, któremu dokuca też samotność. Może nawiążemy przyjaźń na dobre i złe chwile.

sygn. 1166

■ Samotny, rozwiedziony, całkowicie niezależny, ceniący szczerość, zaufanie, odpowiedzialność i ciepło domowego ogniska. Mam 46 lat, 176 cm wzrostu. Poznam panią niezależną o podobnych cechach. Pani może mieć dziecko. Nr telefonu przyspieszy i ułatwi kontakt - tylko stacjonarne. Nie szukam przygód.

sygn. 1167

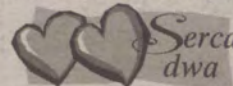
■ Mam 41 lat, szczupła, uczciwa, wesoła, wyksz. średnie, włosy czarne. Poznam kawalera, uczciwego i niepijącego, który myśli poważnie o życiu. Foto i nr telefonu mile widziane. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1168

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonze ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię do wodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

KUPON



Sukces. Pomezania zachowała miejsce w IV lidze

Siódme poty na Arkę wylane

Oby w przyszłym sezonie piłkarze Pomezanii nie grali na nerwach: sobie samym, kibicom i działaczom, tak jak w dopiero co zakończonej edycji IV ligi. Malborczycy w barażach okazali się lepsi od Arki II Gdynia. 2: 2 na wyjeździe i 1: 0 u siebie – to wyniki, które zapewniły im ligowy byt. Po tym dwumeczu prezes Waldemar Jastrzębski nie krył radości i wdzięczności dla zawodników; za to, że dotrzyмали słowa, które dali przed pojedynkami z arkowcami. Obiecali wylać siódme poty w barażach. Tak też się stało.

W pierwszym spotkaniu bramki dla malborczyków zdobyli: Rafał Lauryn i Michał Krawczyk. Drużyna Bractwa Piłkarskiego nie potrafiła jednak utrzymać bardzo korzystnego wyniku. Zgoła inaczej wyglądał mecz w Malborku. Gospodarze walczyli na całej długości i szerokości boiska. Taka postawa przyniosła efekt bramkowy po przerwie.

50 minuta drugiego spotkania barażowego. Warto ją zapamiętać. Bo to chwila, w której na dobre zostały rozwiane wątpliwości, czy Malbork będzie miał w przyszłym sezonie IV ligę. Przed polem karnym gdynian Marcin Honory podał do Krzysztofa Kornackiego. Napastnik Pomezanii z zimną krwią przerzucił piłkę nad obrońcami do Rafała Lauryna. Sylwester Wyłupski, golkeeper Arki II, trochę się zagalopował, wychodząc z bramki. Lauryn, pozostawiony bez opieki, strzelił głową z ok. 15 metrów. Od momentu obje-



Cały piłkarski Malbork ma już za sobą wojnę nerwów, czyli sezon nierównej formy, ale zakończony szczęśliwie: Pomezania pozostała w IV lidze.

cia prowadzenia miejscowi kontrolowali przebieg wydarzeń na boisku do ostatniej minuty. Po meczu trudno było... wyróżnić konkretnego zawodnika.

– Wszyscy zagraли niezwykle ambitnie – mówi Waldemar Jastrzębski.

Stadion przy ul. Toruńskiej malborczycy opuszczali półnagdy. Na pamiątkę wojny ner-

wów, bo za taką można uznać miniony sezon, podarowali koszulki kibicom. Przy linii bocznej piłkarzy, „umordowanych” po walce, powitał prezes Jastrzębski.

– Drużyna pokazała, że w Malborku piłka nożna jest potrzebna – podsumowuje Waldemar Jastrzębski spotkanie barażowe.

(xyz)

Fot. Aleksander Winter

Baraże

Od zagorzałych miłośników piłki nożnej dowiedzieliśmy się, że w historii malborskiego futbolu były zaledwie cztery, z ostatnią, sytuacje barażowe. Dwa razy piłkarze walczyli o awans i dwa razy o utrzymanie. Trzy razy jeszcze jako Nogat. Pierwszy pojedynek barażowy rozegrali w 1975 roku. Walczyli wówczas o wejście do ligi okręgowej w Gdańsku. Ich przeciwnikiem była Wiectisa Skarszewy, z którą malborczycy wygrali u siebie 1: 0. Drugi baraż – 1984 r. Nogat spotkał się z Pomorzaniem, z którym u siebie wygrał 3: 2, zaś na boisku w Toruniu przegrał 0: 2, w efekcie został w okręgówce. Trzeci baraż pod koniec lat 80. o wejście do okręgówki po spadku do A-klasy. Malborczycy zmierzli się z Mlekserem Elbląg, wygrali i awansowali.

Spotkanie

Dziś o godz. 17, na stadionie przy ul. Parkowej w Malborku, odbędzie się spotkanie wspomnieniowe zawodników, działaczy, prezesów i kibiców klubu Nogat Malbork z lat 70. i 80. Pomysłodawcą jest Andrzej Gibas. Do udziału zaproszono wszystkich chętnych związanych w jakikolwiek sposób z malborskim futbolem. – Chcemy spotkać się i wspominać dawne czasy. – co dzień, mimo że wielu z nas mieszka w Malborku, nie zawsze mamy okazję się zobaczyć. Stąd takie spotkanie – mówi Andrzej Gibas.

(jotka)

Piłka nożna. MOP Pomezania '93 po sezonie

Trener kadry Pomorza znalazł zdolnych w Malborku

Na drugiej pozycji zakończyli udział w rozgrywkach piłkarskich sezonu 2003/04 najmłodsi zawodnicy MOP Pomezania 1993. Podopieczni duetu Tomasz Mazurek – Sebastian Ratajczyk ulegli jedynie drużynie z Pruszcza Gdańskiego. Właśnie mecz z nią Mazurek uznał za najciekawszy.

Dziękuję

Tomasz Mazurek gorąco dziękuje rodzicom chłopców, którzy wielokrotnie pomagali drużynie. – Dzięki ich wsparciu mogliśmy, m.in. brać udział w turniejach. W tym gronie są państwo: Czerwiński, Krakowiakowie, Skopiakowie, Daukszy, Lament, Socha, Ciekliński, Wądołowscy. Dziękuję również dziadkowi Mateusza Daukszy, panu Ryszardowi Zięcie – wylicza Mazurek.

– Przegraliśmy 0: 3, ale po ładnej grze. Chłopcy grali z wielkim zaangażowaniem, a co najważniejsze, myśleli na boisku – mówi trener.

Najsukuteczniejszym strzelcami w rozgrywkach okazali się: Bartosz Socha oraz Przemysław Kolor, którzy zdobyli po 6 bramek. Dodatkowo Bartek Socha został królem asyst. Po 5 bramek na swoim koncie mają: Filip Wądołowski i Karol Szostek, zaś 3 zdobył Adrian Szczurek.

Dobłą grę zawodników z MOP '93 dostrzegł Stanisław Mikołajczyk, szkoleniowiec kadry Pomorza. Do reprezentacji powołał sześciu chłopców z Malborka. To: Dominik Skopiak, Marcin Lament, Krystian Kielar, Bartek Socha, Filip Wądołowski oraz Przemek Kolor.



Najmłodsi piłkarze MOP Pomezania z trenerami: Tomaszem Mazurkiem i Sebastianem Ratajczykiem.

Fot. Aleksander Winter

Drużyna MOP '93 powstała w ub. roku. Wówczas zgłosiło się około 80 młodych adeptów piłki nożnej. Spośród nich wybrano 25 osób. Malborczycy dobrze spisywali się w turniejach. – Dwa razy okazaliśmy się najlep-

si: w Nowym Dworze i Malborku. Drugie miejsce wywalczyliśmy w Starogardzie Gdańskim, zaś siódme w Gdyni – mówi trener Mazurek. – Warto podkreślić, że w naszym składzie jest kilku młodszych chłopców:

Adrian Szczurek, Michał Czerwiński i Wojtek Miecznik z rocznika '94 oraz Mateusz Daukszy, rocznik '95. Jednak swoimi umiejętnościami nie ustępują starszym kolegom.

(jotka)

Kadra zespołu

Bramkarze:
Dominik Skopiak (kapitan), Grzegorz Miszt, Paweł Szmi-gielski.

Obrońcy:
Marcin Lament, Krystian Kielar, Wojciech Miecznik, Michał Czerwiński, Robert Jagielski, Bartosz Marzec, Tadeusz Romaszko, Paweł Lalikowski, Mateusz Aleksandrowicz, Michał Ciekliński, Max Karasiński.

Pomocnicy i napastnicy:
Bartosz Socha, Mateusz Daukszy, Adrian Szczurek, Filip Wądołowski, Maciej Starnawski, Przemysław Kolor, Karol Szostek, Cezary Temczuk, Amadeusz Popławski, Piotr Krakowiak, Mateusz Pałyska, Przemysław Gierszewski, Krystian Łukowski.

Trenerzy:
Tomasz Mazurek, Sebastian Ratajczyk.



FUNDUSZ
WSPÓŁPRACY
COOPERATION
FUND

Ośrodek ds. Informacji o Unii Europejskiej przy Pomorskiej Izbie Rolniczej, działający w ogólnopolskiej sieci Agro-Info, zaprasza mieszkańców obszarów wiejskich województwa pomorskiego oraz wszystkie osoby zainteresowane pozyskaniem informacji dotyczących dostosowania polskiego rolnictwa do standardów unijnych.

Udzielamy informacji w zakresie:

- Możliwości uzyskania wsparcia finansowego ze środków unijnych.
- Doradztwa w zakresie dostosowania polskich gospodarstw i przedsiębiorstw do funkcjonowania w UE.
- Możliwości i metod wykorzystania funduszy strukturalnych dla rozwoju obszarów wiejskich.

Wszelkie informacje udzielane są: od pn. do pt. w godz. 7.30-15.30.

Kontakt:

(058) 303 19 39

(058) 302 27 12

e-mail: osrodek.pir@wp.pl

Zapraszamy do odwiedzania siedziby biura Zarządu PIR
w Pruszcze Gdańskim przy ul. Wojska Polskiego 3.

Sfinansowane przez Fundację Fundusz Współpracy
ze środków Programu Agro-Info



KREDYT

- ♦ pewnie
- ♦ szybko
- ♦ zawsze
- ♦ na czas

☎ 640 35 45

SZTUM Mickiewicza 9

☎ 647 25 85

MALBORK

Budynek Starostwa
Powiatowego
parter p. nr 17

Ogólnopolski

Partner
GE Capital Bank

CHROBRY

139725/A/1722 Twoje finansowe wsparcie

DAEWOO

AUTO-CENTRUM TCZEW

ANDORIA

Intrall Polska

Tczew, ul. 30 Stycznia 45

tel. 058/531-14-71

Salon samochodowy oferuje w sprzedaży

• LANOS, MATIZ LUBLIN 3

RABAT 4500 zł - rocznik 2004

AUTORYZOWANA STACJA

OBŚLUGI WYKONUJE:

- przeglądy i naprawy gwarancyjne
- sprzedaż opon letnich i zimowych wymiana i wyważanie kół GRATIS
- **naprawa i obsługa samochodów wszystkich marek**

MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH

Bogato zaopatrzone sklepy części zamiennych oferują

Tico, Nexia, Expero, Lanos, Nubira, Leganza, Matiz, Polonez, 531-14-71

Lublin, Fiat 126p, Cinquecento, Seicento, Uno, Punto, Opel, VW, Ford, 531-67-83

STOMATOLOG PROTETYK

Elżbieta Figura

Prywatnie: leczenie, protezy, koronki, mostki, porcelana.

Dla ubezpieczonych w NFZ: **BEZPIATNIE PROTEZY,
LECZENIE ZĘBÓW.**

Poniedziałek, środa, czwartek: 8 - 18.

Wtorek: 13 - 18; Piątek: 8 - 13.

82-200 Malbork - Wielbark, ul. Wincentego Pola 17

Tel. (055) 272 67 63.

PROWADZIMY BADANIA I ANALIZY



PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUGOWO-PRODUKCYJNE
„DEGEST” SP. Z O.O.
ul. Lotnicza 1, 82-500 Kwidzyn
www.degest.pl
tel. (055) 279 88 77
fax (055) 279 88 51

- WODY
- ŚCIEKÓW
- OSADÓW
- PALIW STAŁYCH I CIEKŁYCH
- PAPIERÓW I TEKSTURY

PRALKA PC5560B



- 600 obrotów
- program elektroniczny
- wyświetlacz LCD
- AA
- Maksymalna oszczędność
energii oraz najwyższa jakość prania

999

1999

Telewizor
CE29Q40

Chłodziarka
ACZ 3101P

999

2399

Telewizor
TX 29PS11



Panasonic

2399

- wielkość ekranu 29"
- płaski kineskop Quintrix F
- stereo NICAM I A2
- sound Korektor dźwięku
- 100 Hz
- superzoom
- telegazeta
- Q-LINK

Telewizor
LG CE29FB51RQ



PREZENT
DVD 6054
+ 300 zł

2399

- wielkość ekranu 29"
- płaski kineskop
- stereofoniczny
- 100 Hz

Telewizor TX-32PS11



Panasonic 3799

- wielkość ekranu 32"
- płaski, panoramiczny kineskop Quintrix F
- 100 Hz
- odbiór dźwięku stereo NICAM I A2
- tryby wyświetlania 16: 9/ 14: 9/ 4: 3
- Q-LINK

Chłodziarka
ACZ 4101



899

- Pojemność całkowita brutto: 216 l
- automatyczne odszranianie
- regulacja odległości między półkami
- półka z hartowanego szkła
- WxSxG 1440x558x600

Panasonic

499
DVD S27
Panasonic

- menu nawigacyjne Audio/PEG
- szybkie przeszukiwanie 200x
- wskaźnik położenia danej sceny
podczas przeglądania
- zmienny zoom wysokiej
rozdzielczości



899

TX-21AP1

- ekran 21"
- kineskop Quintrix F
- podwójny system stereo I
A2/Nicam I
- telegazeta 10 stron
- złącze Euro

Chłodziarko-
zamrażarka
KGV26300



1099

- poj. całkowita 263 l
- poj. chłodziarki 198 l
- zdolność zamrażania 4kg/24h
- wys. 155 cm, szer. 60 cm,
gl. 65 cm

RATY 0%**

NAJNIŻSZE CENY AGD I RTV

Transport do 120 km gratis.
Zamówienia telefoniczne, płatności w domu.

80-340 Gdańsk, ul. Gdynska 4, tel. (058) 512-20-51, 0501 747 888

RTV
TMX AGD

SZTUM, Mickiewicza 1, tel. (055) (055) 277-31-93, Sienkiewicza 2, tel. (055) 277-21-16
MALBORK, Mickiewicza 31, tel. (055) 272-69-38



infolinia
0801 33 00 33

0% odsetek **
0% prowizji **
0% wpłaty **

Miasto. Bursztyнки na występach gościnnych w kraju i za granicą

Miś na otarcie łez

Opatrzcie, czarny kot znowu łązi – mówiły tancerki zespołu Bursztyńki z Malborka przed wyjazdem na festiwal taneczny do Częstochowy. – W zeszłym roku też się kręcił. I przyniósł pecha.

Rok temu planowany na 13 czerwca wyjazd na I edycję festiwalu przypadł w piątek i z powodów technicznych nie doszedł do skutku. W bieżącym kłopoty tego typu nie stanęły na przeszkodzie. Po ośmiu godzinach jazdy Bursztyńki obudziły się w Częstochowie, na Jasnej Górze.

Lokciami dopchały się do obrazu Matki Boskiej, pomodliły kilka minut i około siódmej ćwiczyły już na scenie Młodzieżowego Domu Kultury w Częstochowie.

– Przyjechało 80 zespołów z całej Polski – mówi Celina Pacanowska, choreograf zespołu – Szkoda tylko że wszystko „wrzucono” do jednego kotła i nie oddzielono np. zespołów ludowych.

Bursztyńki przedstawiły „Sierotkę Marysię” zbierając gromkie brawa od publiczności. Tańczące na scenie gąski i pływające krasnoludki udowodniły widzom że „czy to bajka, czy nie bajka, myślicie sobie jak tam chcecie, krasnoludki są na świecie”. Nie uwierzyła w ich istnienie tylko komisja. Wygrały, niestety, miejscowe zespoły, ale i tak trzyosobowa komisja wysoko oceniła przygotowanie Bursztynek. Za udział



Zespół Bursztyńki z Malborka wystąpił niedawno na II Ogólnopolskim Festiwalu Zespołów Tanecznych. Teraz wyjadzie do Monheim na Festiwal Muzyki Dawnej.

w konkursie zostały uhonorowane pluszową nagrodą. Biały, wielkich rozmiarów niedźwiadek będzie dopinował do pracy.

To było. A za kilka dni czteroosobowa grupa z Ratusza wyjadzie do Monheim

na Festiwal Muzyki Dawnej. W jej składzie znajdują się małe tancerki.

– Pójedzie ich... 13 – śmieje się choreograf Celina Pacanowska – Ale tym razem nie jedziemy zdobywać nagrody. Mamy nadzie-

ję, że nasz występ spodoba się w Niemczech. Przygotowaliśmy oprócz pięknych strojów zupełnie nowe układy.

Bursztyńki twierdzą, że występ na pewno będzie bardzo udany.

– Myślę, że teraz nam się uda. Przeważnie tak jest, że gdy nie walczy się o nagrody to wszystko wychodzi najlepiej – mówi Asia Kaczmar-ska, 11-latką z zespołu.

Oprócz Bursztynek do wyjazdu przygotowują się

Balbiny (zespół wokalny prowadzony przez Marię Seibert), Bractwo Rycerskie (Arkadiusz Dzikowski) i chór (Beata Belcarz).

Życzymy sukcesów przed niemiecką publicznością.

Zdjęcia M. Wilk

R E K L A M A

PRACA

ZATRUDNIĘ

Kierowców

z samochodem osobowym - praca w Szwecji przy zbiorze owoców (1,5 do 3 miesięcy). Wyjazd i pobyt sponsorowany. Przewidywane zarobki 5000 zł/mc netto. (058) 344 24 45, (058) 344 29 08, (058) 520 28 81, (058) 341 16 01 www.interregion.home.pl

Praca sezonowa przy zbiorze owoców od 1 sierpnia.

(058) 520 28 81, ul. Krzemienieckiej 9A, Gdańsk www.interregion.home.pl

FRYZJERA/ fryzjerkę damsko-męskich zatrudnię w salonie w Tesco w Gdyni. Umowa o pracę + korzystna prowizja, 0-505-858-400

KUCHARZY z doświadczeniem zatrudni Viva Club Sopot, zgłoszenia osobiste z CV + zdjęcie: Sopot, Al. F. Mamuszy 2. Telefon, (0-58) 551-53-23

MAGISTRA farmacji lub technika w aptece, 056/46-444-82

PRACA W NORWEGII

(UMOWA O PRACĘ)

- CIEŚLA
- STOLARZ BUDOWLANY
- MALARZ (WYKSZTAŁCENIE W ZAWODZIE)
- MONTER RUSZTOWAŃ (Z CERTYFIKATEM)
- MURARZ
- MONTER KONSTRUKCJI STALOWYCH
- PARKIECIARZ

Wymagana udokumentowana praktyka minimum 6 lat w zawodzie.

KONTAKT:

NORWEGIAN TRADE LTD
72-001 KOŁBASKOWO
KAMIENIEC 7A
091-3119323
091-3119698
091-3119691
E-MAIL: asimonsen@wp.pl

OGÓLNOPOLSKA firma z dużym doświadczeniem na rynku polskim zatrudni 7 osób do pracy w Elblągu. Wiek do 35 lat. Wynagrodzenie 1200 zł netto., 0-694-206-846

PRACOWNIKÓW - przedstawicielstwo Tele2, (0-89) 534-70-35

ZATRUDNIĘ księgową na pół etatu. Rencistkę lub emerytkę., (0-55) 247-21-57, Nowy Dwór Gd.

SPÓŁKA handlowa z siedzibą w Cedrach Małych zatrudni: magazyniera i dystrybutora części zamiennej z wykształceniem rolniczym i praktyką. Oferty z CV: Roltop Sp. z o.o. Cedry Małe 100, 83-020 Cedry Wielkie

SZUKAM PRACY

AGENT ochrony, absolwent, licencja III stopnia, poszukuje pracy w firmie ochroniarzskiej. Tel. 0-601-359-027

EMERYT - samochód do stawczy 0,6 t, hak holowniczy. Oczekuję propozycji., (0-55) 247-11-31

GŁÓWNY księgowy, doświadczony, profesjonalnie poprowadzi księgowość rozwojowej firmy. Tel. 0-607-587-277

KIEROWCA B, C, świadectwo kwalifikacji, szuka pracy. Tel. 0-603-281-581

KIEROWCA z samochodem Ford Transit, 6 osobowy, 1200 ładunek, (0-55) 276-25-24

KSIĘGOWA doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, doświadczenie, 0-505-015-610

KUCHARKA, wesela, imprezy okolicznościowe, okolice Kwidzyna, Malborka, podejmie pracę. Tel. 0-608-784-362

OPIEKUNKA do dzieci lub starszych osób. Nowy Dwór Gd., 0-506-170-963

DOŚWIADCZONA księgową doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, 0-505-015-610

DOŚWIADCZONY (42 lata) wykształcenie wyższe znajomość prawa pracy, BHP, 0-600-887-524

DOŚWIADCZONY (42 lat) naprawi błędy w prowadzeniu dokumentacji kadrowej, BHP, 0-600-887-524

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI 80, 1.6, 1980r., Sprzedam w dobrym stanie, tanio., (0-55) 247-95-51

AUDI 80, 1.8 benz., 1990 rok, 10500 zł, stan bdb, pilnie, (0-55) 647-78-03

AUDI 80, 1991 r., radio, alufelgi, centralny zamek, 0-609-667-091

CZĘŚCI samochodowe po likwidacji zakładu mechaniki pojazdowej, Żuk, Nysa, Fiat, Polonez, Wartburg 403, łożyska, cena do uzgodnienia, (0-55) 277-23-52, 0-608-745-819

FIAT 126 FL, 91 r., 45 000 km, I właśc., stan bdb, garażowany, (0-58) 301-54-19

FIAT 126p EL Standard, 96 r., R, garażowany, stan idealny, (0-55) 276-80-43 wieczorem

FIAT Cinquecento, 700, 94 r., 90 000 km, 7500,-, zielony metalik, zadbane, AA, R, 4 głosniki, stan bdb, 0-608-780-498

FIAT Punto, 1.2 ELX, 96 r., 14 000,-, złoty, 3 drzwi, 0-604-497-020

FORD Escort Kombi, 1.8 D, 1991 r., bordo, 0-606-619-049

FORD Escort, 1.3 benzyna/gaz, 1986 rok, przegląd, OC do 09.2004 roku, (0-55) 647-70-76 po 18.00, 0-694-660-674

FORD Escort, 1.3 benzyna, 82 r., garażowany, cena do uzgodnienia, (0-55) 647-70-76 po 18.00, 0-694-242-542

FORD Ka, 1.3, 1997, 14500 zł, (0-58) 563-74-65, 0-603-111-531

FORD Mondeo, 1.8, 1998 rok, 140 tys. km, 26000 zł, zakupiony w salonie, 0-606-948-106

JAWA TS 350, 350 ccm, 1989 r., Pełna dokumentacja., 0-661-047-244

KOMBAJN John Deere 630, Z kabiną, szarpaczem, hedrem. Stan bdb. Sprzedam, Stegna, (0-55) 247-85-93

KOPARKA FAUN 1015, 1986 r., Sprzedam. Udzwig 2,5 tony, 10x14 ton, Stegna, (0-55) 247-85-93

SkodaFabia
już od 423 zł miesięcznie*

SkodaOctavia Combi
już od 594 zł miesięcznie*

O szczegóły pytaj dealera Skody
* w kredycie ratalnym Volkswagen Bank Polska S.A. Okres kredytu - 84 miesiące, ubezpieczona przepiękna bankowa - 2% rzeczywista roczna stopa procentowa - 11,5%

MERCEDES C-220 Elegant D, 95 r., 33 000 zł, pełne dodatkowe wyposażenie, skóry, 0-506-800-487

MOTOROWER Ogar 205, 50 ccm, 450 zł. W stanie idealnym sprzedam z kaskiem.

OGAR, 3 biegowy po kapitalnym remoncie, pełna dokumentacja, 600 zł, 0-691-195-763

OPEL Corsa, 94 r., 172 000 km, 10 500,-, biały, składak, atrakcyjny wygląd, dużo dodatków, 0-692-376-966

OPEL Omega, 2.0 benz/gaz, 1993 rok, 196000 km, bogate wyposażenie, 0-502-522-647

OPEL Omega, 2.5 TDI, 1994, 19800 zł, pełna elektryka, klimatyzacja, (0-58) 563-74-65, 0-603-111-531

POLONEZ Caro, 1.5 benzyna, 94 r., 76 000 km, 3700,-, złoty metalik, AA, R, (0-58) 684-32-83

RENAULT Twingo, 1.3, 1994 r., 10.000 zł, zielony, instalacja gazowa, nowe opony letnie + zimowe, Chojnice, 0-501-034-506

SIMSON S 51, dużo nowych części, pełna dokumentacja, AK, NW, OC, 1600 zł, 0-691-195-763

SKODA Favorit, 1.3 benz., 1991/92 r., Sprzedam. Stan dobry., Gmina Markusy, 0-607-731-712

VW Golf III, 1.9 D, 1994, 16500 zł, 2 poduszki, W, CZ, (0-58) 563-74-65, 0-603-111-531

VW Golf III, 1.9 TDI, 1995r., bogate wyposażenie, 195 tys. km. Tel. (0-55) 277-16-10

VW Passat, 1.8 benz/gaz, 1986 r., Sprzedam. Stan bdb., 0-505-062-233

VW Passat, 99 r., 1.8 benz., salonowy, serwisowany, bezwypadkowy, garażowany, 1 użytkownik niepalący, sprzedam pod koniec września, 50.900,-, 0-602-685-984

VW Polo, 03 r., 20 000 km, 35 500,-, AA, ES, EL, WS, CZ, ABS, 4x airbag, 0-503-667-440

WARTBURG 353, sprzedam., (0-55) 648-20-39

CIĄGNIK C-330, C-360, U914, U1614, wywrotka niska, Bizon, sprzedam. 0603-492-168

AI Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

DAEWOO Tico, Lanos, Matiz, Nubira. Gtówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

FIAT Sielento, Punto, Uno, Cinquecento. Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

SKODA Favorit, Felicia, Octavia, Fabia. Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOJANO, k. Gdyni, (1574), środek wsi, 35-m kw., 0-602-685-984

CHEŁMEK, Pół domu sprzedam, garaż, domek letni lub zamienię na mieszkanie w Nowym Dworze Gd., 0-506-907-350

CZERNIN, sprzedam mieszkanie 3 pokojowe 62 m kw., (0-55) 277-53-53

DZIERŻYŃSKA k. Malborka, własność wieczysta, domek 53 m kw., działka 340 m kw., wszystkie media, k. lasu, 38 000 zł, 0-506-728-421 w godz. 15-21

GOLUBIE k. Wierzy, 1300 m kw., uzbrojona, malownicze okolice, lasy, jeziora, 0-505-827-586

GOŚCISZEWÓ, 10-20 arów, cena i wielkość działki do uzgodnienia, 0-501-949-364

KONIECWAŁD, sprzedam działkę, 0,5 ha, możliwość wykopania stawu, wszystkie przyłącza, (0-55) 277-10-18

KWIDZYN, centrum, pawilon letni, sprzedam lub wynajmę, cena do uzgodnienia, Tel. (0-55) 279-16-74

KWIDZYN, dom mieszkalny, 2 garaże, budynek gosp., całość na działce 50 arów, ładnie zagospodarowane., (0-55) 279-36-20

KWIDZYN, dom wolnostojący, 100 m kw., podpiwniczony, dobra lokalizacja, działka 420 m kw., Tel. 0-608-626-221

KWIDZYN, mieszkanie 61 m kw, lp, 3 pokoje, nowe budownictwo, Tel. 0-608-671-968

KWIDZYN, okolica, sprzedam działkę, wszystkie pozwolenia, staw, sad, ogródzona, 70 arów, Tel. 0-695-412-581

KWIDZYN, os. Bajkowe, sprzedam dom, Tel. (0-55) 645-66-57

KWIDZYN, os. Piastowskie, mieszkanie 2 pokojowe, lp, Tel. (0-55) 279-29-52 po 16.00

KWIDZYN, sprzedam lub wynajmę lokal, Krynica Morska, sprzedam lub wynajmę lokal, Tel. 0-600-446-438

KWIDZYN, sprzedam mieszkanie 37 m kw, 2 pokoje, Tel. (0-55) 278-80-73

KWIDZYN, sprzedam pół bliźniaka, 150 m kw, Tel. 0-692-742-642

KWIDZYN, ul. Wschodnia, mieszkanie 80 m kw, 4 pokoje, lp, nowe budownictwo, spółdzielcze własnościowe, Tel. 0-609-061-545

LEŻNO, pod Gdańskiem, (1446), środek wsi, 25-m kw., 0-602-685-984

ŁĘBA, centrum, do wynajęcia na działalność handlową, 0-693-370-088

MALBORK, sprzedam pół bliźniaka z posesją ok. 500 m kw., (0-55) 647-13-35, 0-607-577-075

MALBORK centrum, **pawilon** o pow. 36 m kw., podpiwniczony, 0-695-604-784

MALBORK Południe, 48 m kw., II p., 0-501-395-373

MALBORK, sprzedam kawalerkę, (0-55) 270-26-60

MARYNOWY, Sprzedam dom wraz z budynkami gospodarczymi o pow. 0,20 ha, (0-55) 247-19-95, (0-55) 247-29-04

MIEŁORADZ, sprzedam mieszkanie 75 m kw., bezczynszowe, (0-55) 270-91-16

NOWY DWÓR GD., Mieszkanie 35 m kw. sprzedam., (0-55) 247-21-24

NOWY DWÓR GD., Sprzedam mieszkanie 90 m kw: cały parter w domu wolnostojącym, 3 pokoje i szklarnia, ogród i garaż. cena do uzgodnienia., (0-55) 247-26-44

NOWY DWÓR GD. ul. Jantarowa, Sprzedam działkę budowlaną., (0-55) 247-34-27, 0-605-136-914

NOWY DWÓR GD. ul. Obróciów Westerplatte, Kawalerkę sprzedam., (0-55) 247-50-69 po 17.00, 0-509-827-770

NOWY STAW, 3 pok., 72 m kw., z budynkami gospodarczymi, (0-55) 647-74-32

NOWY, Staw dom stan surowy niepełny, zadaszony, tel., (0-55) 647-83-11

ORŁOWO (GM. NOWY DWÓR GD.), działkę budowlaną uzbrojoną sprzedam., (0-55) 648-27-25

PARPARY, działka pod zabudowę 40 arów, (0-55) 640-45-72

PĄCZEWÓ koło Starogardu dom 100 m kw, sprzedam lub zamienię na mieszkanie 2, lub 3-pokojowe w Starogardzie, 50 m kw. 85000 zł, 0-601-629-494

PIEKŁO k/Sztumu, willa piętrowa komfortowa 300 m kw., 3 garaże, 3 ha sadu śliwowego, całość ogrodzona, (0-55) 277-81-67

RODOWO Małe, działki letniskowe, budowlane, nad jez. Dzierżogó, Tel. (0-55) 278-16-84, 0-693-370-850

ŚLUPSK, powierzchnię biurową w atrakcyjnym punkcie sprzedam 1.200 zł/ m kw, 0-602-132-825

SOPOT, parter domu 54 m kw, piwnica, działka 350 m kw, wszystkie media, możliwość rozbudowy, Tel. 0-601-502-609

STARY TARG, sprzedam dom jednorodzinny do remontu, działka 12 ar, pilnie, 0-607-093-972

SZTUM, 20000 Zł, sprzedam działkę uzbrojoną 23 ar, (0-55) 277-29-42, 0-604-809-400

SZTUM, mieszkanie 4 pokojowe, parter, 61 m kw., ogródek, 50 - 45 tys. zł, do uzgodnienia, 0-505-333-206

SZTUM, sprzedam dom jednorodzinny, wolno stojący na działce 440 m kw., dogodne warunki sprzedaży w rozliczeniu może być mieszkanie, 0-601-584-351

SZTUM, sprzedam dom jednorodzinny, wolno stojący, posesja ogrodzona w rozliczeniu może być mieszkanie, 0-601-584-351

SZTUM, sprzedam działkę budowlaną z rozpoczętą budową domu, dogodne warunki sprzedaży, 0-601-584-351

SZTUM, ul. Reja kawalerka 32 m kw., sprzedam, 0-505-073-386

SZTUM Zajezerze, działka budowlana 5400 m kw., blisko las, jeziora, uzbrojona, plan zagospodarowania, (0-55) 640-32-12 po 19.00, 0-509-329-004

TCZEWSKIE ŁĄKI, dom piętrowy, 210 m kw, ogrzewanie pompą ciepłą, ogród 3500 m kw, cena 240.000 zł, (0-58) 531-42-01, 0-504-341-135

TRZCIANO, mieszkanie 86,9 m kw, taras, działka, garaż, telefon, niski czynsz, Tel. (0-55) 277-46-48, 0-603-623-235

WEJHEROWO, mieszkanie 3-pokojowe, 53 m, VI p., (0-58) 672-08-13, 0-604-900-587

BORY Tucholskie, atrakcyjne działki budowlane od 1000 do 2500 m kw., - 8-9 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem

KASZUBY, atrakcyjne działki, tanio, 0-602-773-373

KASZUBY, dom 302 m kw., cały podpiwniczony, strych, działka 6500 m kw., media na miejscu, Sylczno gm. Parchowo, 140 000,-, (0-58) 303-12-01

SPÓŁDZIELNIA Mieszkańowa „Dom Nad Słupią” planuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1519-1645 zł/m kw, termin rozpoczęcia października 2004, (0-59) 843-01-54

KUPIĘ

KWIDZYN, kupię dom, zadbane, bez pośredników. Tel. (0-56) 465-81-50

MALBORK, kupię dom na terenie Malborka, może być do remontu, 0-609-106-819

MALBORK, pół domu (50m) lub mieszkanie z ogródkiem przydomowym, 0-505-631-568

CHARZYKOWY, Bory Tucholskie, wynajmę domek letniskowy od wiosny do jesieni, przy lesie, kominek, łazienka, TV, (0-52) 397-62-98, 0-605-233-968

CZERNIN, mieszkanie, 3 pokoje, 73,8 m kw., na 2 pokojowe, (0-55) 640-25-58

GARAŻE blaszane- wyprzedaż, (0-58) 562-70-30, 0-505-036-609

KWIDZYN centrum, odnajmę lokal 45 m kw. Tel. (0-55) 279-22-65 do 17.00, 0-507-874-133

KWIDZYN ul. Kopernika, lp, sklepy 40/100 m kw, wynajmę lub sprzedam, ul. Sokoła, 33/60 m kw, wynajmę, możliwość połączenia., 0-607-581-000

KWIDZYN, mieszkanie w domu jednorodzinnym, odnajmę. Tel. 0-888-617-855

KWIDZYN, oddam w najem mieszkanie, 2 pokoje. Tel. 0-601-643-709

KWIDZYN, ul. Słowackiego 21, odnajmę pawilon handlowy 65 m kw. Tel. 0-607-262-604

KWIDZYN, ul. Staszica, odnajmę mieszkanie 65 m kw, nowe budownictwo. Tel. 0-601-698-181

LIPINKA, sprzedam pół domu, działka 869 m kw., 19000 zł, 0-695-433-441

MALBORK, 2 pokoje 52,5 m kw., stare budownictwo, zamienię na podobne., (0-55) 647-92-09

MALBORK pl. Zamenhofa, sprzedam garaż własnościowy murowany, (0-55) 272-21-09

MALBORK, garaż w okolicy ul. Reymonta, 0-504-244-244

MALBORK, mieszkanie 4-pokojowe 79 m kw., zamienię na 2 pokoje z dopłatą, (0-55) 277-43-69, Nowy Dwór Gd.

MALBORK, odnajmę pokój samotnej, (0-55) 272-12-71

MALBORK pl. Zamenhofa, garaż własnościowy, murowany., (0-55) 272-21-09

MALBORK, ul. Kościuszki 5a lp, odnajmę lokal., 0-601-084-669

MALBORK, ul. Reymonta szukam do wynajęcia lub kupię garaż, 0-692-984-646

NOWY DWÓR GD., Mam do wynajęcia pomieszczenia 300 m kw. przy trasie na Mierzeję Wiślaną., (0-55) 247-43-69

NOWY DWÓR GD., Odnajmę piętro domu jednorodzinnego. (0-55) 247-50 80, (0-55) 246-25-74

NOWY DWÓR GD., Pilnie poszukuję mieszkania do wynajęcia 2-pokojowego., 0-504-786-810

NOWY DWÓR GD. ul. Gdańska, Lokal handlowo - usługowy 50 m kw. wynajmę., 0-695-612-503

NOWY DWÓR GD., Zamienię mieszkanie 36 m kw. z CO, własnościowe na Malbork z CO, własnościowe bez dopłaty., (0-55) 247-50-08

PIEKŁO k/Sztumu, działka rekreacyjna z dostępem do linii brzegowej kanału Nogatu, 5 zł/m kw., (0-55) 277-81-67

POSZUKUJĘ kawalerki, lub mieszkania 2 -pokojowego do wynajęcia., 0-504-061-067

RYBINA, Działkę rekreacyjną z możliwością zabudowy nad samą rzeką w Rybinie 3 tys. m kw. Sprzedam., (0-55) 247-34-14

SADLINKI, odstąpię mieszkanie spółdzielcze, 82 m kw, 4 pokoje. Tel. (0-55) 645-24-76 po 20.00

STAROGARD Gd. centrum oddam w najem sklepy, (0-58) 562-46-09

TUJSK, Sprzedam ziemię 3,25 ha., 0-603-978-565

ZAJEZIERZE, sprzedam działkę uzbrojona 0,20 ar, budynek gospodarczy 140 m kw., 0-601-653-725

CEGIELNIA, kopalnia gliny, piasku, powierzchnię magazynową, socjalne, biurowe, plac utwardzony, okolice Kwidzyna. Tel. (0-55) 279-28-27, 0-607-929-494

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (0-58) 342-54-31

FOTELE bujane, gięte, bambusowe, regał ratanowy, (0-55) 647-18-37, 0-696-086-653, MALBORK

KANAPE, pralkę automat, piec gazowy CO, półkotapczan, tanio sprzedam, (0-55) 277-26-43

KUCHNIA gazowa zwykła, 250 zł, biała, sprzedam, 058/681-43-06

REGAŁ dla ucznia (biały-barek, szuflady), 2 szafki stojące, 2 wiszące, 100,00, (0-58) 672-76-67 po 16.00

SIATKĘ, ogrodzeniową sprzedam., (0-55) 247-40-35, 0-604-928-664, Marzęcin

SIATKI, słupki, druty- kolczasty, (0-59) 847-13-29

SPRZEDAM wentylator ciągowy WPS 40- duża wydajność., (0-55) 247-43-69, Nowy Dwór Gd.

WIRÓWKĘ do miodu- sprzedam, cena: 400 zł, (0-58) 672-79-44, Wejherowo

ZAMRAŻARKĘ skrzyniową „Mors” sprzedam, (0-55) 277-55-38

INNE

DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną sprzedam 0,2 ha., (0-55) 648-27-25, Orłowo/Nowy Dwór Gd.

HYDRAULICZNE! Grzewcze. Gazowe. Instalacje, przyłącza, kotłownie. Nowocześnie, konkurencyjnie. 672-62-64, 0601/677-964

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe i 22 ary ziemi, wyremontowane, garaż i chlew., (0-55) 647-72-97, Komarówka

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

AALTOURIST Kursy Językowe Anglia 301-89-51, 307-45-43

ATRAKCYJNE obozy Włochy 12 dni od 999 zł., 0 5 8 / 5 5 5 - 0 2 - 0 4 / 0 5, www.sportstour.com.pl

ATRAKCYJNE wczasy Włochy od 599 zł., 058/555-02-04/05, www.sportstour.com.pl

HANNOVER Berlin Braunschweig, (0-58) 344-55-54

KARPACZ, obozy dla dzieci i młodzieży, język angielski. „Oświata- Lingwista” wieloletni organizator. www.oswiata-lingwista.edu.pl, tel. 346-29-64

MIKROBUSY, kraj, zagranica, (0-58) 520-28-01

ROWERY sprzedam: damskie 160 zł, młodzieżowe 140 - 150 zł, dziecięce nowe 170 zł i 140 zł, 058/681-43-06

STADNINA koni Sztumskie Pole zaprasza młodzież na obozy i półkolonie, naukę jazdy konnej, obóz tygodniowy 500 zł, półkolonia - jeden tydzień 250 zł, www.stajniakiskracom.pl, (0-55) 277-34-01, 0-604-459-534

SZCZYRK OSW „Beskidek” wczasy, wypoczynek, wyżywienie. Tel. 033/817-84-11, www.beskidek.com.pl

USTRONIE Morskie k. Kołobrzegu, pokoje z łazienkami, do wynajęcia. Tel. (0-94) 351-51-63

ZAKOPANE OSW „Moszczeniczanka” wczasy, wypoczynek, wyżywienie. Tel. 0 1 8 / 2 0 - 1 2 7 - 7 2, www.moszczeniczanka.com.pl

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

CHOROBY i chirurgia naczyń krwionośnych, lek. med. Zbigniew Kupis specjalista chirurgii ogólnej. Malbork ul. Konopnickiej 23 rejestracja codziennie. (0-55) 647-91-21, 0-603-612-943

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0604/823-164 Bezzabiegowol

GINEKOLOG najtaniej, pełna dyskrekcja, 0-604-237-647

GINEKOLOGI 0605/101-319.

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo, (0-58) 663-74-74

WWW.estmed.com- mezo lifting

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

BOXERY szczeniaki, sprzedam cena do uzgodnienia, 0-609-675-639

COCKER spaniel angielski, szczeniaki z domowej hodowli po rodowodowych rodzicach, Gdańsk 343-23-60 lub 0607-391-365

COLLI szczeniaki, cena do uzgodnienia, 0-604-410-323

KOCIĘTA 2 miesięczne, po kocie łownej, oddam za darmo, (0-55) 277-56-96

KONIE, rasa wielkopolska, klacz, żróbka i ogierek, sprzedam. Tel. (0-55) 278-17-32, 0-602-229-542

OWCZAREK niemiecki po rodowodach, szczepiony, odrobaczony, (0-55) 277-57-85

PROSIĄKI warchlaki sprzedam, 0-608-430-721

RHODESIAN Ridgeback. Szczeniaki rodowodowe, (0-58) 771-10-81, 0-600-746-584

YORKSHIRE terrier szczeniaki rodowodowe po Ch. Pl sprzedam, 0-602-893-410

ROŚLINY

RÓŻNE

SPRZEDAM kwiat Juka. Wysokość 260 cm, bardzo ładny., (0-55) 247-86-06, Tujsk

USŁUGI INNE

RÓŻNE

zak
CENTRUM NAUKI I REZERWISZ
zaprasza bez egzaminów wstępnych do Liceum Ogólnokształcącego po szkole podstawowej, gimnazjum i zasadniczej

Dwuletnie policealne studium

- ✓ Agrotechnika
- ✓ Architektura (Autocad, Corel)
- ✓ Dedykowane Różności i Ciepłota
- ✓ BHP
- ✓ Informatyka
- ✓ Kształcenie
- ✓ Multimedia i Organizacja Festiwalu
- ✓ Prawo Administracyjne
- ✓ Prace socjalne
- ✓ Rachunkowość
- ✓ Remonty i Zabytki Architektury
- ✓ Turystyka-Hotele i Restauracje
- ✓ Usługi Fryzjerskie

Jednoroczne policealne studium

- ✓ Architektura Krajobrazu
- ✓ Architektura Wnętrz
- ✓ Biografia
- ✓ Dedykowane Różności i Ciepłota
- ✓ Grafika komputerowa
- ✓ Informatyka
- ✓ Kształcenie
- ✓ Kształcenie wazantowe
- ✓ Logistyka
- ✓ Marketing i reklamy
- ✓ Maszyni techniczne
- ✓ Medycyna
- ✓ Psychologia i Socjologia
- ✓ Rachunkowość i finansowa
- ✓ Referat administracyjny i UE
- ✓ Sekstancja wydziałowa
- ✓ Specjalizacja (międzynarodowa)
- ✓ Własność i Głębokość
- ✓ Zarządzanie małą firmą
- ✓ Zarządzanie Personalem

CZESNE OD 10 zł!!!
KURS KOMPUTEROWY GRATIS!!!
STYPENDIA DLA NAJLEPSZYCH!!!

TEL. 61 11 11 11
tel. fax (055) 611-47-29
KWIDZYN
ul. Chopina 26
tel. (055) 275-96-66, tel. fax (055) 275-96-67

„COBRA” Elitarna Szkoła Ochrony kształci w zawodzie technik ochrony fizycznej osób i mienia. Zapewniamy pracę, zatrudniamy w czasie nauki. Promocja. Wpisowe 80 zł, czesne 140 zł. Możliwość kontynuowania nauki na studiach licencjackich. Również dziewczęta.
GDANSK: 344-66-38, 0801-600-600,

Malbork. Doroczny turniej drużyn podwórkowych

Wakacyjna karuzela z piłką

Dziś piąty dzień tegorocznej edycji wakacyjnego turnieju piłkarskich drużyn podwórkowych. Od poniedziałku ponad 40 drużyn w trzech grupach rywalizuje o miano najlepszej. To dopiero początek emocji, gdyż dziś okaże się, kto po tygodniu prowadzi w tabeli i będzie można pokusić się o wskazanie ewentualnych faworytów. Chociaż wyniki uzyskane przez drużyny jeszcze o niczym nie świadczą, gdyż przed młodymi piłkarzami jes-

zcze trzy tygodnie zmagania, więc wszystko może się zdarzyć.

W tym roku, podobnie jak podczas ubiegłych edycji, zgłosiło się kilkuset miłośników futbolu. Doliczając kibiców, chwilami na stadionie gromadzą się prawdziwe tłumy fanów futbolu.

Organizatorem turnieju jest Ośrodek Sportu i Rekreacji. Informacje o imprezie i uczestnikach będziemy zamieszczać w codziennych wydaniach gazety.

Joanna Kułakowska

Lista otwarta

Janusz Górski

kierownik turnieju

— Turniej rozpoczął się w poniedziałek, ale lista uczestników jest jeszcze otwarta. Do tej pory najsilniej obsadzone są dwie najstarsze grupy: A – 1989-90 i B – 1991-92, natomiast cały czas czekamy na chłopców z najmłodszej grupy C – 1993 i młodszy. Na początku tygodnia mieliśmy zaledwie kilka zgłoszeń, a chcielibyśmy, aby i ci najmłodszy mogli powalczyć. Gorąco zachęcam. Turniej jest okazją do miłego i przede wszystkim aktywnego spędzenia kilku tygodni z piłką. Każdemu dziecku zapewniamy fachową opiekę w godz. 9-14.30. Jednocześnie przypominamy, aby nie zabierać ze sobą cennych przedmiotów.



W pierwszych dniach turnieju pogoda nie rozpieszczała młodych piłkarzy.

Fot. Aleksander Winter

W Internecie

Podobnie jak w ubiegłym roku, uczestników turnieju, i nie tylko, chcemy zaprosić do odwiedzenia strony internetowej www.malbork.naszemiasto.pl. Zorganizujemy tam plebiscyt na najsympatyczniejszą drużynę zmagania. Na specjalnej stronie zamieścimy galerię zdjęć poszczególnych ekip. Zarówno sami zawodnicy, jak i kibice będą mogli wybrać zespół, który ich zdaniem zasługuje na miano najsympatyczniejszego składu tegorocznych zmagania. Więcej informacji o plebiscycie zamieścimy w kolejnym wydaniu gazety.

LICZBA

45

drużyn
do wtorku

zgłosiło chęć udziału w turnieju.
Lista jest jeszcze otwarta...

R E K L A M A

AUTO - CENTRUM WEISS

82-200 MALBORK
ul. KOTARBIŃSKIEGO 30
tel./fax (055) 272 02 22
e-mail: weiss@malbork.com

- części nowe i używane do samochodów zachodnich
- parking strzeżony - całodobowy
- serwis opon
- mechanika pojazdowa
- myjnia ręczna
- auto - handel, sprowadzanie (przywóz) samochodów z Niemiec

SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

ATRAKCYJNE POŻYCZKI I LOKATY

PRZELEWY BANKOWE ZA 1 ZŁ

OPROCENTOWANIE
ROR. RB 4%
AVISTA 3%

BEZPŁATNE PROWADZENIE KONT ROR, AVISTA, RACHUNKÓW DLA FIRM

O/ILAWA
ul. Kościelna 1
14-200 Ilawa
tel. 648 89 16
tel./fax 648 89 17

O/MALBORK
ul. Kościuszki 23 B
82-200 Malbork
tel./fax 272 00 20

O/NOWY DWÓR GD.
ul. Drzymały 3
82-100 Nowy Dwór Gd.
tel. 247 52 13
fax 247 54 15

POŻYCZKA W 24 h

11% z opcją bez poręczycieli

oprocentowanie rzeczywiste dla kwoty 3000 PLN i okresu 36 miesięcy wynosi 19,78%

Pożyczka w pakiecie z kartą Visa Electron (odbiór w 24 dni)

SKOK
im. F. STEFCZYKA

UPOMINEK GRATIS!

Sztum, ul. A. Mickiewicza 23, tel. 640 34 44
Nowy Staw, ul. Kościuszki 14, tel. 647 73 57
Nowy Dwór Gdański, Plac Wolności 22A/6, tel. 648 25 33
Dzierżgoń, ul. Słowackiego 16, tel. 276 24 25
Prabuty, ul. Łąkowa 8B, tel. 278 23 85
Malbork, ul. 17 Marca 40A, tel. 273 30 01, 272 01 12

WALMAR DRAŻBA

OPONY U TOMKA

Największy wybór opon rolniczych

GOODYEAR **FULDA**
DUNLOP **DEBICA**

WALMAR DRAŻBA
O/Pruszcz Gd., ul. Bał. Chłopskich 16
tel. (058) 682-39-91

HURTOWNIA SZNURKA ROLNICZEGO